

Cordless Telephone

Operating Instructions

EN

Manual de instrucciones

ES

*Spread
Spectrum* **900** MHz

CALLER ID
with call waiting

SPP-SS960

Owner's Record

The model and the serial numbers are located at the bottom of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. SPP-SS960

Serial No. _____

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
4. Do not use this product near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
5. Do not place this product on an unstable cart, stand, or table. The product may fall, causing serious damage to the product.
6. Slots and openings in the cabinet and the back or bottom are provided for ventilation. To protect it from overheating, these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on the bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat register. This product should not be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.
7. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.
8. Do not allow anything to rest on the power cord. Do not locate this product where the cord will be abused by persons walking on it.
9. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in the risk of fire or electric shock.
10. Never push objects of any kind into this product through cabinet slots as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
11. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product, but take it to a qualified service personnel when some service or repair work is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the appliance is subsequently used.
12. Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- A. When the power cord or plug is damaged or frayed.
 - B. If liquid has been spilled into the product.
 - C. If the product has been exposed to rain or water.
 - D. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions because improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to normal operation.
 - E. If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.
 - F. If the product exhibits a distinct change in performance.
13. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
 14. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
4. Exercise care in handling battery pack in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets, and keys. The battery or conductor may overheat and cause burns.
 5. Charge the battery pack provided with or identified for use with this product only in accordance with the instructions and limitations specified in the instruction manual provided for this product.
 6. Observe proper polarity orientation between the battery pack and battery charger.

INFORMATION FOR GENERAL TELEPHONES

1. This equipment complies with Part 68 of the FCC rules. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN) for this equipment. If requested, this information must be provided to the telephone company.
2. The applicable registration jack (connector) USOC-RJ11C is used for this equipment.
3. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant.

The FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment.

4. The REN is used to determine the quantity of devices which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company.
5. If your equipment (SPP-SS960) causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION:

To reduce the risk of fire or injury to persons by battery, read and follow these instructions.

1. Use only the following type and size battery pack: Sony BP-T18.
2. Do not dispose of the battery pack in a fire. The cell may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
3. Do not open or mutilate the battery pack. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.

6. The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.
7. If trouble is experienced with this equipment (SPP-SS960), for repair or warranty information, please contact Sony Direct Response Center: Tel 1-800-222-7669. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.
8. All repairs will be performed in an authorized Sony service station.
9. This equipment cannot be used to party lines or coin lines.
10. This equipment is hearing aid compatible.

If your telephone is equipped with automatic dialers

When programming emergency numbers and (or) making test calls to emergency numbers:

1. Remain on the line and briefly explain to the dispatcher the reason for the call.
2. Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evenings.

Caution

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Table of contents

Getting Started

- 6 Read this first
 - 7 Step 1: Checking the package contents
 - 8 Step 2: Setting up the base unit
 - 11 Step 3: Preparing the battery pack
 - 13 Step 4: Entering your area code
-

Basics

- 14 Making calls
 - 15 Redialing
 - 16 Receiving calls
-

Telephone Features

- 17 One-touch dialing
- 17 Storing phone numbers
- 18 Making calls with one-touch dialing
- 19 Phone Directory
- 19 Storing phone numbers and names
- 20 Changing a stored name and/or phone number
- 21 Erasing a memory location
- 22 Making calls from the Phone Directory
- 23 Paging

Caller ID Features

- 24 Understanding the Caller ID service
- 24 When you receive a call
- 25 Looking at the Caller ID list
- 25 Viewing the Caller ID list
- 26 Erasing data from the Caller ID list
- 28 Using the Caller ID list
- 28 Calling back a number from the Caller ID list
- 29 Storing a number of the Caller ID list into the Phone Directory
- 30 Using “Caller ID with call waiting” service

Additional Information

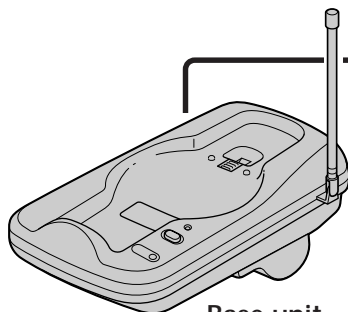
- 31 Mounting the base unit on a wall
- 32 Notes on power sources/Maintenance
- 33 Troubleshooting
- 35 Specifications
- 36 Index

Read this first

Before you use your phone, you must set it up. Here's a quick way to set up your phone: Steps 1, 2, 3 and 4.

Step 1 (page 7)

First, unpack the phone and the supplied accessories.



Base unit

Step 2 (pages 8 to 10)

Next, you need to do three things to set up the base unit, including finding the best location for the base unit.



Handset

Step 3 (pages 11 to 12)

Then, you need to insert the battery pack into the handset and charge it for more than 12 hours.

Step 4 (page 13)

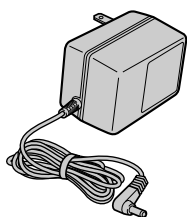
Finally, you need to enter your area code to use the Caller ID service.

That's it!

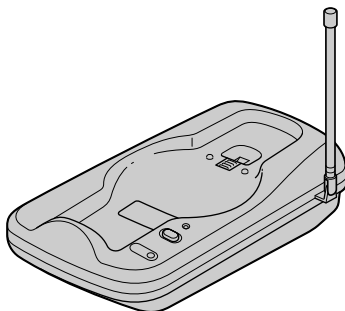
Step 1

Checking the package contents

Make sure you have received the following items in the package.
If anything is missing, contact your local Sony dealer.



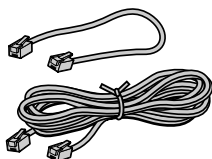
AC power adaptor (AC-T37)



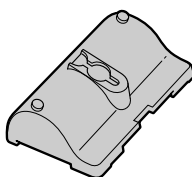
Base unit



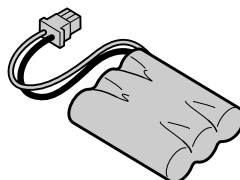
Handset



Telephone line cords (2)



Wall bracket/stand for base unit



Rechargeable battery pack (BP-T18)

Step 2

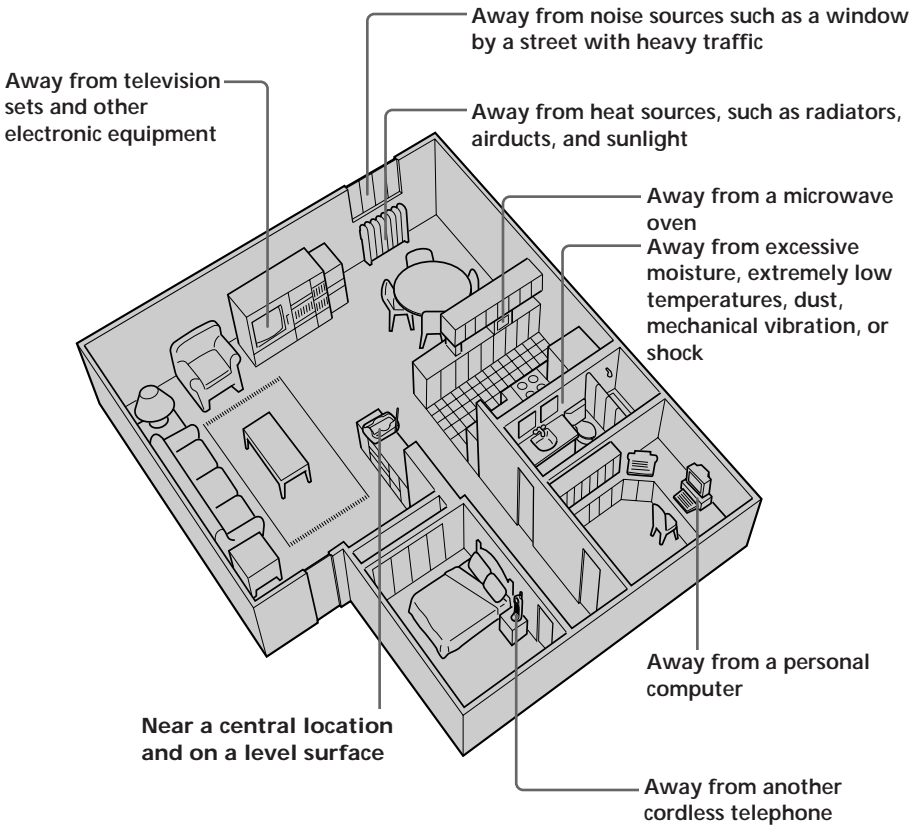
Setting up the base unit

Do the following steps:

- Choose the best location
- Connect the base unit
- Choose the dialing mode

Choose the best location

Where you place the base unit affects the reception quality of the handset.

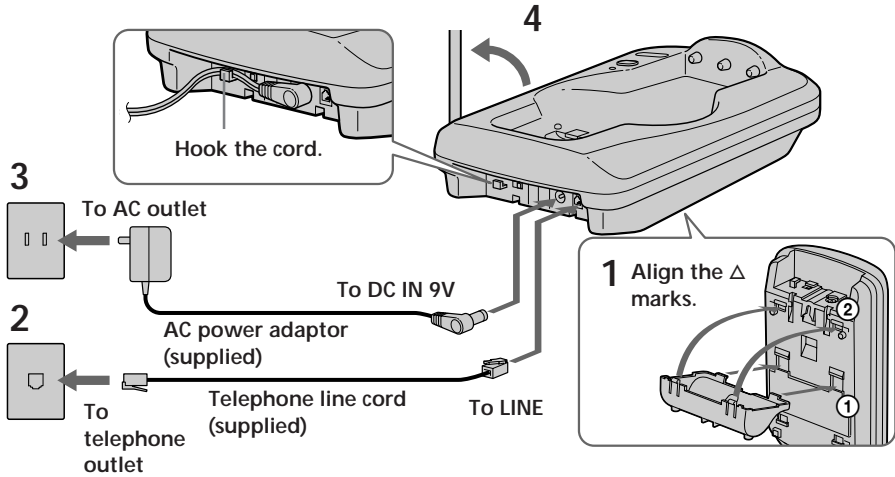


CAUTION

The cordless telephone operates at a frequency that may cause interference to nearby TVs and VCRs; the base unit should not be placed near or on the top of a TV or VCR; and, if interference is experienced, moving the cordless telephone farther away from the TV or VCR will often reduce or eliminate the interference.

Connect the base unit

If you want to hang the base unit on the wall, see page 31.



- 1** Attach the wall bracket on the bottom of the base unit as illustrated to use it as a stand.
- 2** Connect the telephone line cord to the LINE jack and to a telephone outlet.
- 3** Connect the AC power adaptor to the DC IN 9V jack and to an AC outlet.
- 4** Raise the antenna. Make sure it points toward the ceiling.

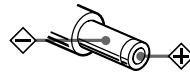
continued

Step 2: Setting up the base unit (continued)

Notes

- Use only the supplied AC-T37 AC power adaptor. Do not use any other AC power adaptor.
- Connect the AC power adaptor to a continuous power supply.
- Place the base unit close to the AC outlet so that you can unplug the AC power adaptor easily.

Polarity of the plug



Tips

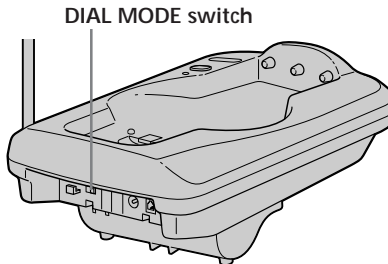
- If your telephone outlet isn't modular, contact your telephone service company for assistance.
- To remove the wall bracket, press the upper tab.

Modular



Choose the dialing mode

For the telephone to work properly, select an appropriate dialing mode (tone or pulse).



Depending on your dialing system, set the DIAL MODE switch as follows:

If your dialing system is	Set the switch to
Tone	T
Pulse	P

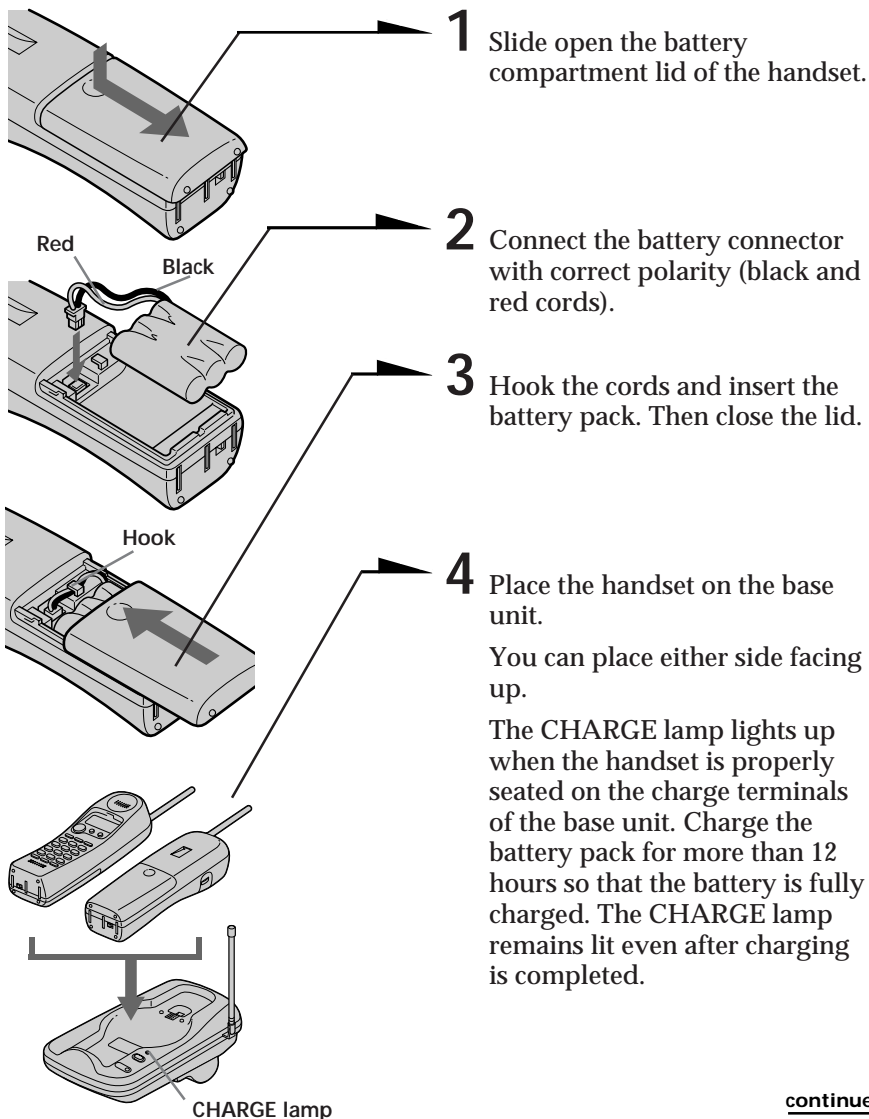
If you aren't sure of your dialing system

Make a trial call with the DIAL MODE switch set to T. If the call connects, leave the switch as is; otherwise, set to P.

Step 3

Preparing the battery pack

Charge the battery pack for more than 12 hours before you start using your phone.



continued

Step 3: Preparing the battery pack (continued)

Battery duration

A fully charged battery pack lasts for about:

- 4 hours when you use the handset continuously
- 7 days (RING ON mode) or 3 weeks (BATT SAVE mode) when the handset is in standby mode.

Notes

- The battery pack will gradually discharge over a long period of time, even if not in use.
- The battery works best when charged after several calls.
- If you leave the battery pack in the handset without charging it, the battery pack will be completely discharged.
It may require several times of charging to recover to its full capacity.

When to purchase a new battery pack

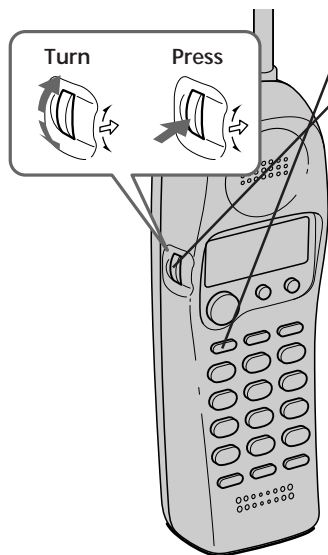
If the battery lasts only a few minutes even after 12 hours of charging, the usable life of the battery has expired and needs replacement. Contact your local Sony authorized dealer or service center, and ask for Sony BP-T18 rechargeable battery pack.

Step 4

Entering your area code

When you use this phone for the first time, or move to an area that has a different area code, you must enter your area code.

This is necessary because the phone must distinguish local or long distance calls to properly dial calls from the Caller ID list.



- 1 Press **PGM/VOL**.
- 2 Turn Jog Dial up to make "AREA" flash.



- 3 Press Jog Dial.
"ENTER AREA CODE" appears on the display.
- 4 Enter three digits of your area code using the dialing keys.
- 5 Press **PGM/VOL**.
You hear a long confirmation beep.

Notes

- If an area code is already entered, it appears on the display in step 3. To enter a different area code, see "To change the area code" below.
- Do not allow more than 20 seconds to elapse between each step of the procedure.

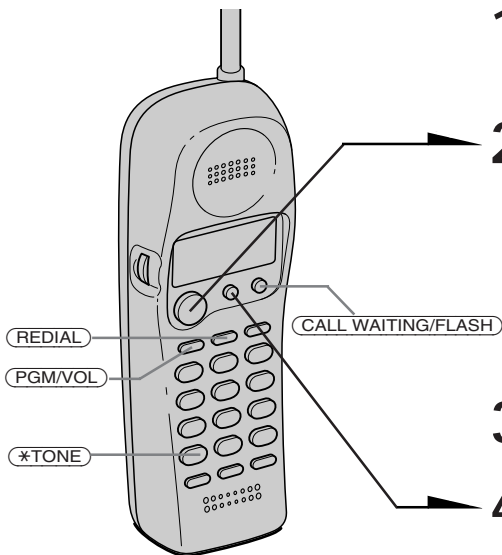
Tips

- You may press Jog Dial instead of **PGM/VOL** in step 5.
- To check the current area code, perform steps 1 to 3 above. The area code appears on the display for 20 seconds.

To change the area code

- 1 Perform steps 1 to 3 above.
The current area code appears on the display.
- 2 Turn Jog Dial down to erase the current area code.
- 3 Enter a new area code using the dialing keys.
- 4 Press **PGM/VOL**.
You hear a long confirmation beep.

Making calls



- 1** Pick up the handset from the base unit.
- 2** Press **TALK** and wait until “TALK” appears on the display. You then hear a dial tone. If you hear five short error beeps and “OUT OF RANGE” appears on the display, move closer to the base unit.
- 3** Dial the phone number.
- 4** When you’re done talking, press **OFF** or replace the handset on the base unit.
The display goes off.


Additional tasks

To	Do this
Adjust the handset volume	During phone conversations, press PGM/VOL . Each press of PGM/VOL switches the speaker volume by four levels.
Switch to tone dialing temporarily	Press *TONE after you’re connected. The line will remain in tone dialing until disconnected.

Note

If the handset beeps every second during conversation and “OUT OF RANGE” appears on the display, move closer to the base unit; otherwise, the call will be disconnected after one minute.

If the battery becomes weak during a call



The handset will beep every three seconds and  and “BATTERY LOW” appears on the display. Finish your call and charge the battery pack.

For optimum performance, charge the battery for a full 12 hours.

Note that during the first 10 - 15 minutes of charging, the phone will be inactive, i.e., unable to make or receive a call.

After this initial 10 - 15 minutes, you may be able to use the phone, but the battery duration will be **very short**; thus it is recommended that you **fully charge** the battery before next use.


Redialing

- 1 Press  and wait until “TALK” appears on the display.
- 2 Press  to redial the number last dialed.

Note

If the number exceeds 32 digits, five short error beeps will alert you that the number can't be dialed.

To check the phone number before redialing

While the handset isn't in use, press .


The number last dialed is displayed for five seconds.

To dial the number, press  while the number is displayed.

Note

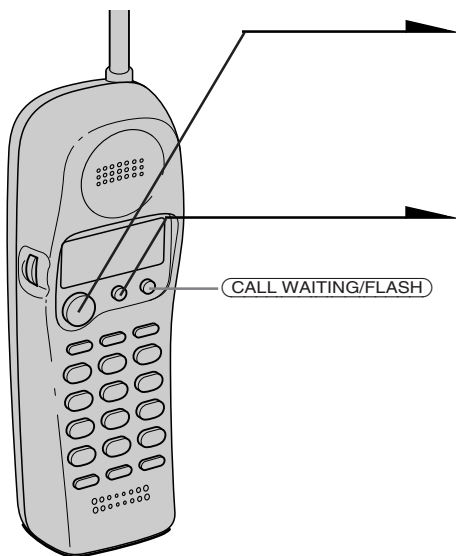
The number will not be displayed if the last dialed number exceeds 32 digits or if it is erased.

To erase the last phone number dialed

While the handset isn't in use, press  twice.

The number will be erased from the memory, and you'll hear a long confirmation beep.

Receiving calls



1 When you hear the phone ring, pick up the handset from the base unit, and press **TALK** .
“TALK” appears on the display.

2 When you’re done talking, press **OFF** or replace the handset on the base unit.

The display goes off.

Tip

If you have subscribed to the Caller ID service;

- the caller’s number and/or name appears on the display when you receive a call (see page 24)
- the ringer sound changes to a higher tone if the call matches the number stored on ONE-TOUCH DIAL buttons or in the Phone Directory (memory match function; see page 24).

To switch to another call (“call waiting” service*)

Press **CALL WAITING/FLASH** .

Press the button again to get back to the first caller.

* Contact your telephone company to subscribe to this service.

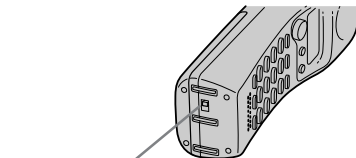
To save battery power

Set the RING ON/BATT SAVE switch on the bottom to BATT SAVE.

The handset won’t ring. You can still make calls, and also receive calls if another telephone connected to the same line rings to inform you on incoming calls, but you can’t page the handset from the base unit.

Note

You cannot receive Caller ID data when the handset is off the base unit in BATT SAVE mode. See page 24 for details.

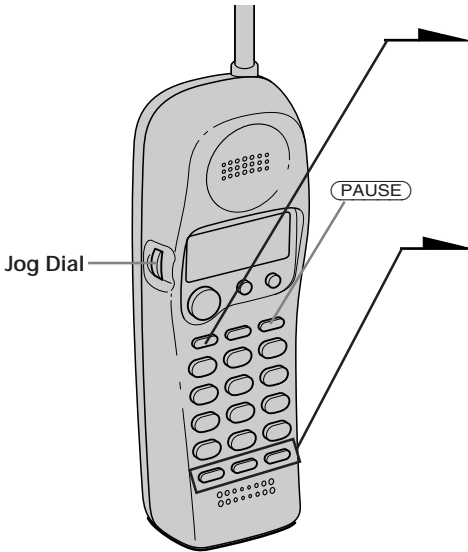


RING ON/BATT
SAVE switch

One-touch dialing

You can dial with one touch of a key by storing a phone number on a one-touch dial button.

Storing phone numbers



1 Press (PGM/VOL).



2 Press one of the three ONE-TOUCH DIAL buttons (A to C).

You hear a confirmation beep.



If a number is stored, it appears on the display. To store a new number, turn Jog Dial to erase it.

3 Enter the phone number you want to store.

You can enter up to 16 digits, including a tone and a pause, each of which is counted as one digit.

4 Press (PGM/VOL).

You hear a long confirmation beep, and the number is stored. The display goes off.

continued

One-touch dialing (continued)

Note

Do not allow more than 20 seconds to elapse between each step of the procedure.

Tips

- If you have entered a wrong number in step 3 and have not pressed **PGM/VOL** (step 4) yet, just turn Jog Dial down to erase it. Then enter the correct number.
- You may press Jog Dial instead of **PGM/VOL** in step 4.

To store a number to be dialed via Private Branch Exchange (PBX)

Before entering a phone number in Step 3 on page 17, do as follows:

- 1 Enter the outside line access digit (e.g., 9).
- 2 Press **PAUSE**.

To change a stored number

- 1 Press **PGM/VOL**.
- 2 Press one of the ONE-TOUCH DIAL buttons (**A** to **C**).
The current number appears on the display.
- 3 Turn Jog Dial down to erase the current number.
- 4 Enter a new number.
- 5 Press **PGM/VOL**.

Note

You can replace the stored number with a new number, but you can't just erase it.

Making calls with one-touch dialing

- 1 Press **TALK** and wait until "TALK" appears on the display.
- 2 Press one of the ONE-TOUCH DIAL buttons (**A** to **C**).

The phone number stored on the one-touch dialing button will appear on the display and will be dialed.

To check the phone number before one-touch dialing

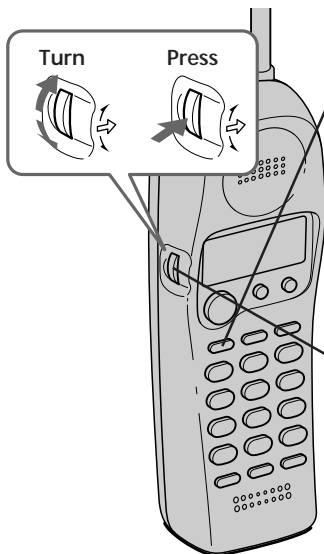
While the handset isn't in use, press one of the ONE-TOUCH DIAL buttons (**A** to **C**).

The number stored on the button appears on the display for five seconds. To dial the number, press **TALK** while the number is displayed.

Phone Directory

You can dial a number by scrolling through the Phone Directory.
You can store up to 50 numbers.

Storing phone numbers and names



Example: to store "SONY" "123-4567".

- 1** Press (PGM/VOL).



If "DIRECTORY" is not flashing, turn Jog Dial down to make it flash.

- 2** Press Jog Dial.
"ENTER NAME" appears.

- 3** Enter the name using the dialing keys.
You can enter up to 15 characters.

Press a dialing key until the desired character appears. (See the character table for details.)

Enter successive characters in the same way.

To enter two characters assigned to the same key, or to enter a "space", turn Jog Dial up to move the cursor to the right.

Example: to enter "SONY", press (7) four times (S), press (6) three times (O), turn Jog Dial up to move the cursor, press (6) twice (N), and press (9) three times (Y).



Character table

Key	Character
①	1
②	A → B → C → 2
③	D → E → F → 3
④	G → H → I → 4
⑤	J → K → L → 5
⑥	M → N → O → 6
⑦	P → Q → R → S → 7
⑧	T → U → V → 8
⑨	W → X → Y → Z → 9
0	0
*	*
#	#

continued

Phone Directory (continued)

4 Press **(PGM/VOL)**.
“ENTER NUMBER” appears.

5 Enter the phone number.
You can enter up to 16 digits, including a tone and a pause, each of which is counted as one digit.



6 Press **(PGM/VOL)**.
You hear a long confirmation beep, and the name and the number are stored. The display goes off.

Notes

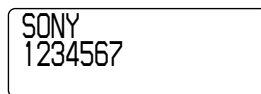
- If you try to save a 51st phone number, you will hear five short error beeps and “MEMORY FULL” will be displayed. You cannot store the phone number. To store another phone number, erase one of the stored phone numbers (see page 21).
- Do not allow more than 20 seconds to elapse between each step of the procedure.

Tips

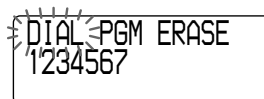
- If you have entered a wrong name or number in step 3 or 5, turn Jog Dial down to erase it. Then enter the correct name or number.
- You may press Jog Dial instead of **(PGM/VOL)** in steps 4 and 6.
- To store a number to be dialed via PBX, follow the steps on page 18 when entering a phone number.

Changing a stored name and/or phone number

1 Display the name and phone number you want to change by doing steps 1 and 2 on page 22.

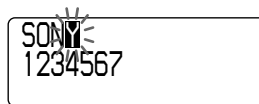


2 Press Jog Dial.



- 3** Turn Jog Dial up to make “PGM” flash and press Jog Dial.

The cursor flashes at the last character of the name.



- 4** Turn Jog Dial down to erase the characters and enter the new name.

If you want to change only the number, skip this step.

- 5** Press Jog dial.

The cursor flashes at the last digit of the phone number.



- 6** Turn Jog Dial down to erase the number and enter the new number.

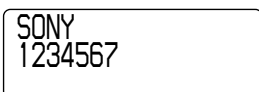
If you don't want to change the number, skip this step.

- 7** Press Jog Dial.

You hear a long confirmation beep and the name and/or the number is changed.

Erasing a memory location

- 1** Display the name and phone number you want to erase by doing steps 1 and 2 on page 22.



- 2** Press Jog Dial.



- 3** Turn Jog Dial up to make “ERASE” flash and press Jog Dial.

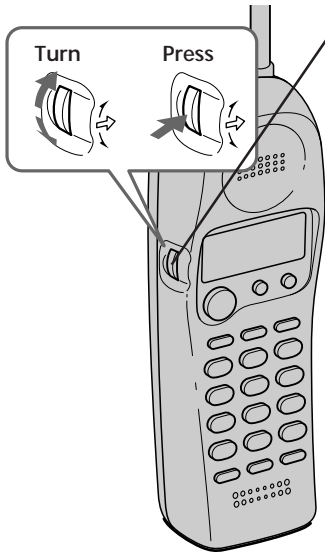


- 4** Turn Jog Dial up to make “YES” flash, then press Jog Dial.

You hear a long confirmation beep and the memory location is erased.

continued

Making calls from the Phone Directory

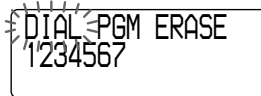


1 Press Jog Dial twice.
“DIRECTORY” appears on the display.

2 Display the name and phone number you want to call.
To search in alphabetical order: Turn Jog Dial up or down.
To search by entering the initial character: Press the dialing key of the desired character, then turn Jog Dial.



3 Press Jog Dial.



4 Press Jog Dial again.

The phone number will be dialed.

Tip

You may press **TALK** to make a call instead of doing steps 3 and 4.

About the search order

The names appear in the following order when you turn Jog Dial up or down.

- Alphabetical order: ABC...XYZ ↔ symbols* ↔ * ↔ # ↔ 0 - 9



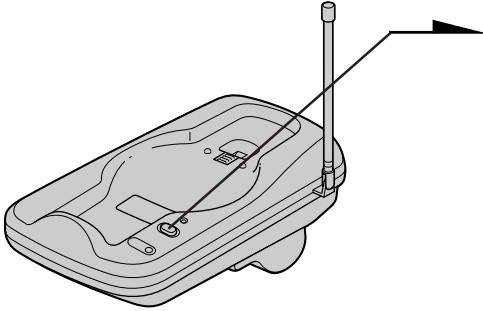
* Symbols appear only when you stored the number having the symbol from the Caller ID list.

- Initial character: To search for “SONY” for example, press **7** and then turn Jog Dial to search through the names starting with P, Q, R, S or 7.

Paging

You can page the handset from the base unit.

Note that you can't page if the handset is in use.



To Page

Press **PAGE**.

The handset rings.

When you keep pressing **PAGE**, the handset rings continuously.

Note

You can't page the handset when its RING ON/BATT SAVE is set to BATT SAVE.

Understanding the Caller ID service

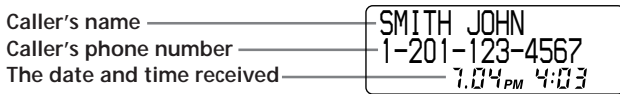
Caller ID allows the caller's phone number to be shown on the display before you answer the call. In order to use this feature, you must first subscribe to Caller ID service. The name of this service may vary depending on your telephone company.

To use this feature, be sure to enter your area code (see page 13).

When you receive a call

The phone number appears on the display with the date and time as shown in the following example.

If your Caller ID service includes the caller name service, the caller's name also appears on the display (up to 15 letters).



When you answer the call, the Caller ID display changes to the "TALK" display.

Notes

- If the RING ON/BATT SAVE switch is set to BATT SAVE:
 - when the handset is off the base unit, the Caller ID is not displayed, and it is not kept in the Caller ID list (see page 25). If you set it back to RING ON while the phone is ringing, the Caller ID appears from that moment.
 - when the handset is on the base unit, the Caller ID is displayed, and it is kept in the Caller ID list.
- The caller's phone number and/or name will not appear in the following cases:
 - "OUT OF AREA": when the call is made through a telephone company which does not offer Caller ID service (including international calls).
 - "PRIVATE": when the call is "blocked." For privacy reasons, many states allow callers the option to prevent his or her telephone data from being displayed on the other party's Caller ID display.
- If the call is from an office which uses multiple lines, the displayed phone number may not match the number you use to call the extension.

About the memory match function

If you receive a call from a phone number which is stored on one of the ONE-TOUCH DIAL buttons (see page 17) or in the Phone Directory (see page 19), the ringer sound will change to a higher tone from the second ring.

Note

The memory match function does not work with "OUT OF AREA" or "PRIVATE" calls; and it may not work with calls made from an office which uses multiple lines because the number does not always match the one you stored in this phone.

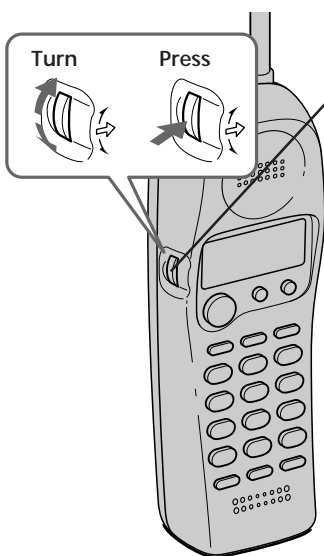
Looking at the Caller ID list

The phone stores the data of the last 20 calls received including “OUT OF AREA” and “PRIVATE” calls. It keeps track of all calls received; even if they were not answered.

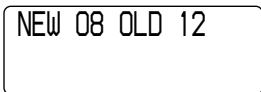
However, if the RING ON/BATT SAVE switch is set to BATT SAVE when the handset is off the base unit, the phone can't receive the Caller ID data.

Viewing the Caller ID list

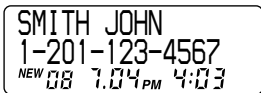
You can look through the Caller ID list to check the phone number and/or name of the calls received.



- 1** Press Jog Dial.
The display shows the number of “NEW” (calls which you have not viewed) and “OLD” (calls which you have viewed) calls.



- 2** Turn Jog Dial.
The data of the newest call appears for 20 seconds.



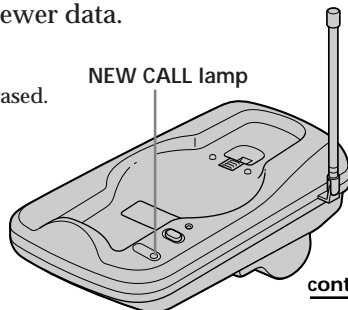
- 3** Turn Jog dial down to display older data or up to display newer data.

Note

If a 21st call is received, the oldest data is automatically erased.

Tips

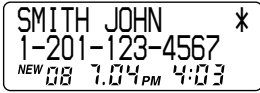
- You can view the Caller ID list during conversation also by following the steps above.
- If there is a “NEW” data, the NEW CALL lamp of the base unit flashes.



continued

Looking at the Caller ID list (continued)

About the “*” mark



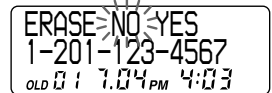
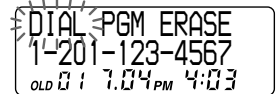
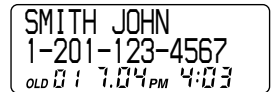
“*” appears if there are more than two calls from the same phone number. The older data will be replaced by the new data, so the calls are counted as only one call.

Erasing data from the Caller ID list

Old data will be erased automatically when a 21st call comes in, but you can also manually erase unnecessary data one by one or erase the entire list.

To erase the phone number one by one

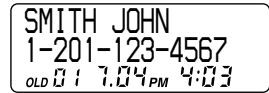
- 1 Display the phone number you want to erase from the Caller ID list (see page 25).
- 2 Press Jog Dial.
- 3 Turn Jog Dial up to make “ERASE” flash and press Jog Dial.
- 4 Turn Jog Dial up to make “YES” flash, then press Jog Dial.



You hear a long confirmation beep and the data is erased.

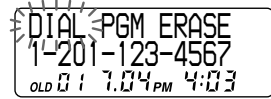
To erase the entire list at once

1 Display any Caller ID data.



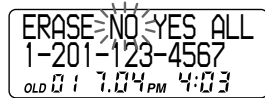
SMITH JOHN
1-201-123-4567
OLD 01 7:04 PM 4:03

2 Press Jog Dial.



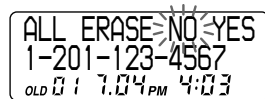
DIAL PGM ERASE
1-201-123-4567
OLD 01 7:04 PM 4:03

3 Turn Jog Dial up to make “ERASE” flash and press Jog Dial.



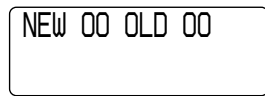
ERASE NO YES ALL
1-201-123-4567
OLD 01 7:04 PM 4:03

4 Turn Jog Dial up to make “ALL” flash, then press Jog Dial.



ALL ERASE NO YES
1-201-123-4567
OLD 01 7:04 PM 4:03

5 Turn Jog Dial up to make “YES” flash, then press Jog Dial.



NEW 00 OLD 00

You hear a long confirmation beep and the entire list is erased.

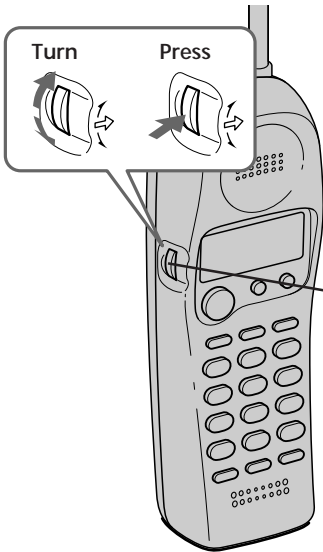
Note

“ALL” appears only when all the data had become “OLD” data. If there is any “NEW” data, you can’t erase the entire list.

Using the Caller ID list

By using the Caller ID list, you can call back a phone number from the Caller ID list easily, or store numbers from the Caller ID list into memory dialing keys.

Calling back a number from the Caller ID list



- 1** Display the phone number you want to call from the Caller ID list (see page 25).

SMITH JOHN
1-201-123-4567
NEW 08 7:04 PM 4:03

- 2** Press Jog dial.

DIAL PGM ERASE
1-201-123-4567
NEW 08 7:04 PM 4:03

- 3** Press Jog dial again.
The phone automatically dials the displayed number.

Note

If the phone is connected to a Private Branch Exchange (PBX), you may not be able to call back from the Caller ID list because an outside line access digit is necessary.

Tip

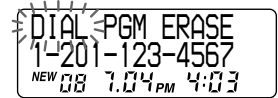
You may press **TALK** to make a call instead of doing steps 2 and 3.

Storing a number of the Caller ID list into the Phone Directory

1 Display the name and phone number you want to store from the Caller ID list (see page 25).



2 Press Jog Dial.



3 Turn Jog Dial up to make “PGM” flash and press Jog Dial.

The cursor flashes at the end of the name.

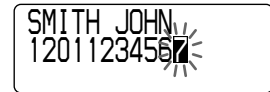
Enter or change the name, if necessary (see page 20).



4 Press Jog Dial.

The cursor flashes at the end of the phone number.

Enter or change the phone number, if necessary (see page 20).



5 Press Jog Dial again.

You hear a long confirmation beep and the name and number are stored.

Notes

- Do not allow more than 20 seconds to elapse between each step of the procedure.
- If the phone is connected to a Private Branch Exchange (PBX), you may need to add an outside line access digit.

Using “Caller ID with call waiting” service

This telephone is compatible with the “Caller ID with call waiting” service. Make sure that your telephone company offers this service.

Like the basic Caller ID service, you need to subscribe to “Caller ID with call waiting” in order to use this service.

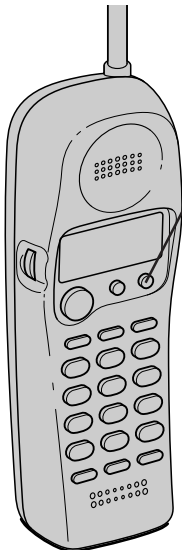
Even though you may have already subscribed to “Caller ID” and “call waiting” as two separate services, you need to request a subscription to “Caller ID with call waiting” as a single service.

This is a new service that combines the two services.

Even though you now have a “Caller ID with call waiting” compatible phone, unless you subscribe to the combined “Caller ID with call waiting” service, you will not be able to see the name and number of the second caller.

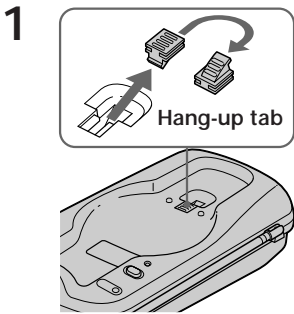
When a new call comes in while you are talking, the caller’s name and/or phone number of the new call appears on the display for about 20 seconds.

To switch to another caller

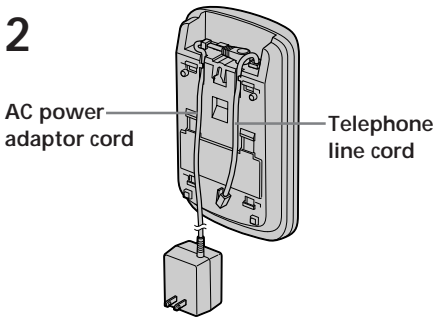


- 1** To switch to the new caller, press **CALL WAITING/FLASH**.
- 2** To switch back to the first caller, press **CALL WAITING/FLASH** again.

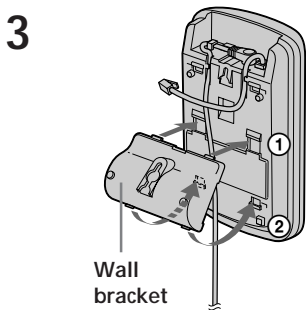
Mounting the base unit on a wall



- 1 Reverse the hang-up tab.
- 2 Plug the telephone line cord to the LINE jack and the AC power adaptor to the DC IN 9V jack, and hook the cords. Use the shorter cord for mounting.

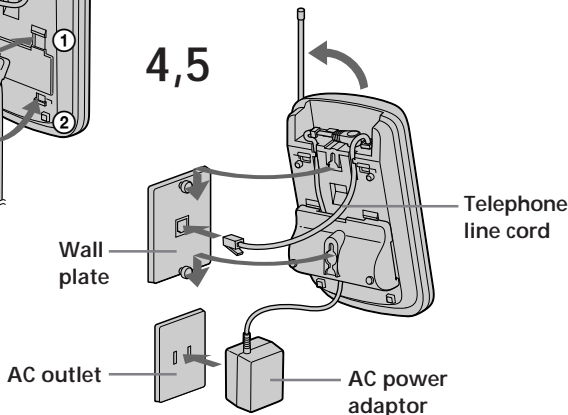


- 3 Attach the wall bracket to the center of the base unit. Align the Δ marks of the wall bracket with those of the base unit.



- 4 Plug the telephone line cord to the telephone outlet, and hook the base unit to the wall plate.

- 5 Plug the AC power adaptor to an AC outlet. Then raise the antenna so that it points towards the ceiling.



Tip
To remove the wall bracket, press the lower tabs.

Notes on power sources

On battery pack

- Store the battery pack at a temperature between 41°F (5°C) and 95°F (35°C) for best performance.
- If you do not use the handset for a long period of time, remove the battery pack after charging for more than 12 hours.

On power failure

During a power interruption, you cannot make or receive calls.

RECYCLING NICKEL-CADMIUM BATTERIES



NICKEL-CADMIUM BATTERY. BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.

Ni-Cd

Nickel-Cadmium batteries are recyclable. You can help preserve our environment by returning your unwanted batteries to your nearest Sony Service Center for collection, recycling or proper disposal.

Note: In some areas the disposal of nickel-cadmium batteries in household or business trash may be prohibited.

For the Sony Service Center nearest you call 1-800-222-SONY (United States only)

Caution: Do not handle damaged or leaking nickel-cadmium batteries.


Maintenance

- Clean the cabinets with a soft cloth slightly moistened with water or a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine as they may damage the finish of the cabinet.
- If the charge terminals of the base unit and handset are soiled, wipe them with a soft cloth or paper.

If you have any questions or problems concerning your phone, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

If you've experienced any of the following difficulties while using your phone, use this troubleshooting to help you remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

	Symptom	Remedy
Making calls	You hear five short error beeps when you press TALK .	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure you set up the base unit correctly (page 8). • Move the handset closer to the base unit.
	You hear no dial tone.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the telephone line cord is securely connected to the telephone outlet. • Make sure the battery is fully charged (page 11).
	The phone doesn't connect at all, even though the number you dial is correct.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the dialing mode is set correctly (page 10).
	The phone doesn't redial correctly.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the last dialed number is really the one you want to dial.
	You hear five short error beeps when you try to redial.	<ul style="list-style-type: none"> • The number you last dialed exceeds 32 digits (including the tone and pause digits if used). • The number you last dialed is erased.
Receiving calls	The handset doesn't ring.	<ul style="list-style-type: none"> • Set the RING ON/BATT SAVE switch on the handset to RING ON. • The battery may be weak. Charge the battery for more than 12 hours (page 11). • Make sure you set up the base unit correctly (page 8). • Move the handset closer to the base unit.
During conversation	You hear interference during conversation.	<ul style="list-style-type: none"> • Move the handset closer to the base unit. • Place the base unit away from noise sources (page 8).
	You hear a beep every second during conversation and "OUT OF RANGE" appear on the display.	<ul style="list-style-type: none"> • It is an out-of-range alarm. Move the handset closer to the base unit within one minute.
	You hear a beep every three seconds and  and "BATTERY LOW" appears on the display.	<ul style="list-style-type: none"> • The battery is weak. Charge the battery for more than 12 hours (page 11).
One-touch dialing/ Phone Directory	You hear five short error beeps and can't store a number on a one-touch dial or in the Phone Directory.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure you follow the procedure in storing the number correctly (pages 17 and 19).
	You hear five short error beeps when you try to make a one-touch dial call.	<ul style="list-style-type: none"> • You entered a one-touch dialing button to which no phone number has been stored.
	One-touch dialing or Phone Directory dialing is incorrect.	<ul style="list-style-type: none"> • Store a correct number (pages 17 and 19).

continued

Troubleshooting (continued)

	Symptom	Remedy
Paging	The handset doesn't ring when calling from the base unit.	<ul style="list-style-type: none"> Set the RING ON/BATT SAVE switch to RING ON.
	The caller's name and/or phone number does not appear on the display.	<ul style="list-style-type: none"> Make sure you have subscribed to Caller ID service. Caller ID service may not work when the phone is connected to a Private Branch Exchange (PBX). Make sure that the handset is on the base unit or is set to RING ON (page 24). The call is made through company which does not offer Caller ID service. "OUT OF AREA" will appear on the display. The call was "blocked." "PRIVATE" will appear on the display. You answered the call while "**RINGING**" is displayed. Be sure to answer after the Caller ID data is displayed.
Caller ID	The caller's name and/or phone number does not appear on the display during call waiting.	<ul style="list-style-type: none"> Make sure you have subscribed to "Caller ID with call waiting" service (see page 30). Make sure nobody is talking on another phone on the same telephone line.
	You cannot dial the number from the Caller ID list.	<ul style="list-style-type: none"> Make sure you entered your area code correctly (page 13). This function may not work when the phone is connected to a Private Branch Exchange (PBX).
	The memory match function does not work.	<ul style="list-style-type: none"> If the call is from an office which uses multiple lines, the phone number may not match the number you put in the memory. If you stored the phone number with an outside line access digit in the Phone Directory because the phone is connected to a Private Branch Exchange (PBX), the phone number will not match the Caller ID data.
Power source/battery	The CHARGE lamp doesn't light up when you place the handset to charge.	<ul style="list-style-type: none"> Wipe the charge terminals of the base unit and the handset with a soft cloth or paper for better contact of the charge terminals. Make sure the handset is placed on the base unit properly.
	The battery duration is short.	<ul style="list-style-type: none"> The battery pack was charged less than 12 hours (due to power failure, etc.). The usable life of the battery has expired and needs replacement.

Note

If any of the remedy did not work, there may be something wrong with the handset.

Replace the handset on the base unit, then pick it up and try again. If the handset is on the base unit, pick up the handset and replace it again.

Specifications

General

- Spread method
Direct-Sequence Spread-Spectrum
- Access method
FDMA-TDD
- Frequency band
902 - 928 MHz
- Operating channel
20 channels
- Dial signal
Tone, 10 PPS (pulse) selectable
- Supplied accessories
See page 7.

Handset

- Power source
Rechargeable battery pack BP-T18
- Battery life
 - Standby: Approx. 7 days (RING ON Mode)
Approx. 3 weeks (BATT SAVE mode)
 - Talk: Approx. 4 hours
- Dimensions
Approx. 58 x 177 x 46 mm (w/h/d), antenna excluded
(approx. 2 ³/₈ x 7 x 1 ¹³/₁₆ inches)
Antenna: 72 mm (2 ⁷/₈ inches)
- Mass
Approx. 250 g (approx. 8.8 oz), battery included

Base unit

- Power source
DC 9V from AC power adaptor
- Battery charging time
Approx. 12 hours
- Dimensions
Approx. 128 x 58 x 208 mm (w/h/d), antenna excluded
(approx. 5 ¹/₈ x 2 ³/₈ x 8 ¹/₄ inches)
Antenna: 165 mm (6 ¹/₂ inches)
- Mass
Approx. 320 g (approx. 11 oz), wall bracket excluded

Design and specifications are subject to change without notice.

Index

A

- Adjusting volume
 - handset volume 14
- Area code 13

B

- Battery pack
 - charging 11
 - duration 12
- Battery save (BATT SAVE) mode 16

C

- Call waiting service 16
- Caller ID 24
 - Caller ID list 25
 - calling back 28
 - Memory match function 24
 - storing in Phone Directory 29
- Caller ID with call waiting 30
- Connection 9

D

- Dialing mode
 - choosing 10
 - switching to the tone temporarily 14
- Directory
 - Phone Directory 19

E, F, G, H, I

- Erasing
 - Caller ID data 26
 - last phone number dialed 15
 - Phone Directory 21

L

- Location, base unit 8

M, N

- Making calls 14
- Memory match function 24
- Mounting the base unit on a wall 31

O

- One-touch dialing 17
- OUT OF AREA 24

P, Q

- Package contents 7
- Paging 23
- Phone Directory 19
- PRIVATE 24
- Pulse dialing 10

R

- Receiving calls 16
- Redialing 15
- Ringer
 - RING ON/BATT SAVE switch 16

S

- Setting up
 - base unit 8
 - handset 11
- Storing Caller ID data in Phone Directory 29

T, U

- Tone dialing
 - dialing mode 10
 - switching to 14
- Troubleshooting 33

V, W, X, Y, Z

- Volume
 - handset 14

Registro del propietario

Los números de modelo y de serie se encuentran en la parte inferior del teléfono. Anote el número de serie en el espacio que se proporciona a continuación. Refiérase a estos números cada vez que se comunique con su distribuidor Sony con respecto al producto.

Modelo N° SPP-SS960

Serie N° _____

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas cuando usted use su equipo telefónico, siempre debe observar precauciones básicas de seguridad, entre ellas:

1. Lea y entienda todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
3. Desconecte este producto de la línea telefónica antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos ni en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavadora, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
5. No ponga este producto sobre un carrito, estante o mesa inestables. El aparato se puede caer y ocasionar daños graves al teléfono.
6. Las ranuras y aberturas situadas en la parte posterior o inferior son parte del sistema de ventilación. Para evitar el calentamiento del aparato, no obstruya o cubra las ranuras de ventilación y evite dejarlo sobre la cama, sofá, sillón o superficie similar. Este producto nunca debe colocarse cerca de un radiador o calefacción, o encima de éste. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada salvo que se provea ventilación apropiada.
7. Este producto sólo debe operarse desde el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación en su hogar, consulte con su distribuidor o compañía de electricidad local.
8. No deje que nada descansa sobre el cable eléctrico. No sitúe este producto en un lugar donde el cable esté expuesto a abuso debido al tránsito de la gente.
9. No sobrecargue los tomacorrientes de pared y cables de extensión, ya que esto puede ocasionar el riesgo de incendio o shock eléctrico.
10. Nunca introduzca a presión objetos de ningún tipo en este producto a través de las ranuras del gabinete, ya que pueden hacer contacto con un punto de voltaje peligroso u ocasionar un cortocircuito entre piezas que podría conducir a incendios o shock eléctrico. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el producto.
11. Para reducir el riesgo de shock eléctrico, no desarme este producto; en caso de necesitarse servicio o reparación, llévelo a personal de servicio calificado. El abrir o quitar las tapas puede exponerle a voltaje peligroso u otros riesgos. El reensamblaje incorrecto puede ocasionar shock eléctrico cuando el aparato se use posteriormente.

12. Desconecte este producto de la línea telefónica y refiera el servicio a personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:

- A. Cuando el cable eléctrico o el enchufe se encuentra dañado o deshilachado.
- B. Si se ha derramado líquido dentro del producto.
- C. Si el producto ha estado expuesto a lluvia o agua.
- D. Si el producto no opera normalmente al seguir las instrucciones de operación. Sólo debe ajustar los controles incluidos en las instrucciones de operación, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede producir daños y a menudo exigirá trabajo extenso por un técnico calificado para restaurar el producto a las operaciones normales.
- E. Si el producto se ha dejado caer o el gabinete está dañado.
- F. Si el producto exhibe un cambio perceptible de operación.

13. Evite usar un teléfono (que no sea del tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe la remota posibilidad de shock eléctrico debido a rayos.

14. Para notificar una fuga de gas, no utilice el teléfono en la vecindad de dicha fuga.

3. No abra ni mutile el paquete de pilas. El electrolito liberado es corrosivo y puede ocasionar daños a los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.

4. Tenga cuidado al manejar la pila a fin de evitar cortocircuitos de la pila con materiales conductores tales como anillos, pulseras y llaves. La pila o el conductor puede sobrecalentarse y ocasionar quemaduras.

5. Sólo debe cargar el paquete de pilas suministrado o identificado para uso con este producto de acuerdo con las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual de instrucciones correspondiente al producto.

6. Observe la orientación de polaridad correcta entre el paquete de pilas y el cargador de pilas.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LOS TELÉFONOS

1. Este equipo cumple con la Parte 68 de las reglas de la FCC. En la base de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otra información, el número de registro de la FCC y el número de equivalencia de timbre de llamada (REN) para este equipo. Cuando se solicite, esta información deberá ofrecerse a la compañía telefónica.

2. La toma (conector) de registro aplicable USOC-RJ11C se utiliza para este equipo.

3. Este equipo ha sido diseñado para conectarse a la red telefónica o la de un usuario utilizando una toma modular compatible que esté de acuerdo con la Parte 68 de la FCC.

Con este equipo se suministran un cable y una clavija modular que cumplen con las normas de la FCC.

4. El REN se utiliza para determinar la cantidad de dispositivos que podrán conectarse a la línea telefónica. El exceso de REN conectados a la línea telefónica puede resultar en que los dispositivos no contesten a llamadas entrantes. En la mayoría de las zonas, no en todas, la suma de REN no deberá ser superior a cinco (5). Para enterarse del número total de REN que puede conectarse a una línea, póngase en contacto con la compañía telefónica.

5. Si su equipo (SPP-SS960) produce daños en la red telefónica, la compañía telefónica le notificará con antelación que es posible que se requiera la interrupción temporal del servicio. Pero si la notificación con antelación no es práctica, la compañía telefónica lo notificará al cliente lo antes posible. Además, se le notificará el derecho a realizar una reclamación a la FCC si usted lo considera necesario.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de incendio o lesión a personas debido a la pila, lea y siga estas instrucciones:

- 1. Sólo debe utilizar un paquete de pilas del siguiente tipo y tamaño: SONY BP-T18.
- 2. No deseche el paquete de pilas en una hoguera ya que la pila puede explotar. Compruebe los reglamentos locales sobre posibles instrucciones especiales de desecho.

6. La compañía telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones, o procedimientos que pueden afectar la operación del equipo. Cuando suceda esto, la compañía telefónica le avisará con antelación para que usted realice las modificaciones necesarias para mantener ininterrumpido el servicio.
7. Si experimenta algún problema con este equipo (SPP-SS960), con respecto a la reparación o a la información sobre la garantía, póngase en contacto con Sony Direct Response Center: Tel 1-800-222-7669 (Inglés solamente). Si el equipo causa problemas en la línea, la compañía telefónica puede solicitarle que desconecte el equipo hasta que se resuelva el problema.
8. Todas las reparaciones deberá realizarlas un centro de reparaciones Sony.
9. Este equipo no deberá utilizarse en líneas compartidas ni en líneas de pago previo.
10. Este equipo es compatible con dispositivos para ayuda a la audición.

Si su teléfono dispone de marcadores automáticos

Cuando programe números de emergencia y (o) realice llamadas de prueba a los mismos:

1. Permanezca poco tiempo en la línea y explique a la otra parte la razón de la llamada.
2. Realice tales actividades en horas no punta, como por la mañana temprano o a últimas horas de la tarde.

Precaución

Se le advierte que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en el presente manual podría anular su autorización para operar este equipo.

Nota

Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites para un aparato digital Clase B de conformidad con la Parte 15 de las Reglas FCC. Dichos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación específica. En caso de que este equipo ocasione interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le insta al usuario a que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito distinto al circuito al cual está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado de radio/televisión para ayuda.

Índice

Procedimientos iniciales

- 6 Lea esto primero
 - 7 Paso 1: Comprobación del contenido del paquete
 - 8 Paso 2: Instalación de la unidad base
 - 11 Paso 3: Preparación de la batería
 - 13 Paso 4: Introducción del prefijo
-

Procedimientos básicos

- 14 Realización de llamadas
 - 15 Rellamada
 - 16 Recepción de llamadas
-

Funciones del teléfono

- 17 Marcación con una sola pulsación
- 17 Almacenamiento de números telefónicos
- 18 Realización de llamadas mediante la marcación con una sola pulsación
- 19 Directorio telefónico
- 19 Almacenamiento de números de teléfono y nombres
- 20 Cambio de un nombre o número almacenado
- 21 Borrado de posiciones de memoria
- 22 Realización de llamadas desde el directorio telefónico
- 23 Intercomunicación entre la unidad base y el auricular

Funciones de ID de llamada

- 24 El servicio ID de llamada
- 24 Al recibir una llamada
- 25 La lista de ID de llamada
- 25 Visualización de la lista de ID de llamada
- 26 Borrado de datos de la lista de ID de llamada
- 28 Uso de la lista de ID de llamada
- 28 Marcación de un número de la lista de ID de llamada
- 29 Almacenamiento de un número de la lista de ID de llamada en el directorio telefónico
- 30 Uso del servicio "ID de llamada con llamada en espera"

Información adicional

- 31 Montaje de la unidad base en la pared
- 32 Notas sobre la fuente de alimentación/Mantenimiento
- 33 Solución de problemas
- 35 Especificaciones

Cubierta posterior

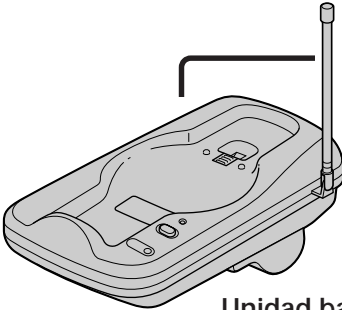
Índice alfabético

Lea esto primero

Antes de utilizar el teléfono, asegúrese de realizar la instalación. En los pasos 1, 2, 3 y 4 se describe un método rápido para la instalación del teléfono.

Paso 1 (página 7)

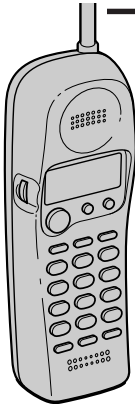
En primer lugar, desembale el teléfono y los accesorios suministrados.



Unidad base

Paso 2 (páginas 8 a 10)

A continuación, debe realizar tres acciones para instalar la unidad base, incluida la localización de ésta.



Auricular

Paso 3 (páginas 11 a 12)

Por último, necesita insertar la batería en el teléfono y cargarla durante más de 12 horas.

Paso 4 (página 13)

Finalmente, es necesario introducir el prefijo para poder utilizar el servicio de ID de llamada.

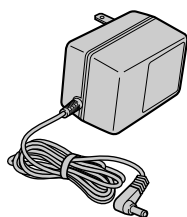
Eso es todo.

Paso 1

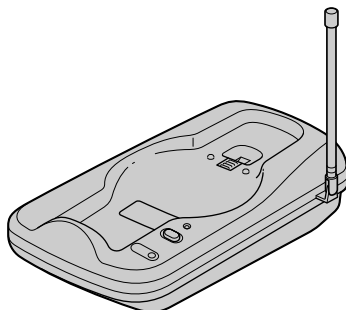
Comprobación del contenido del paquete

Verifique que el paquete incluye los siguientes elementos.

En caso de que falte alguno, póngase en contacto con su proveedor local Sony.



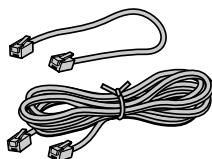
Adaptador de alimentación de CA (AC-T37)



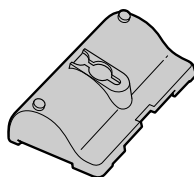
Unidad base



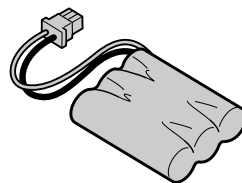
Auricular



Cable de línea telefónica (2)



Abrazaderas de pared o soporte para la unidad base



Batería recargable (BP-T18)

Paso 2

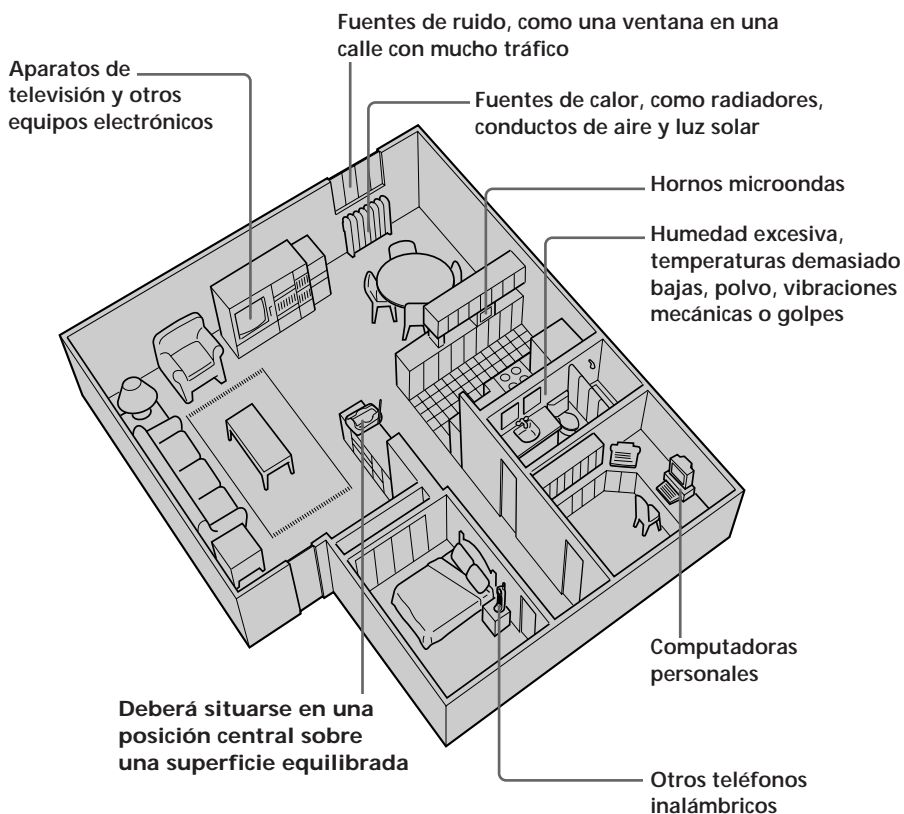
Instalación de la unidad base

Realice los siguientes pasos:

- Elección de la mejor ubicación
- Conexión de la unidad base
- Elección del modo de marcación

Elección de la mejor ubicación

La ubicación de la unidad base afecta a la calidad de recepción del auricular y, por tanto, deberá mantenerse alejada de.

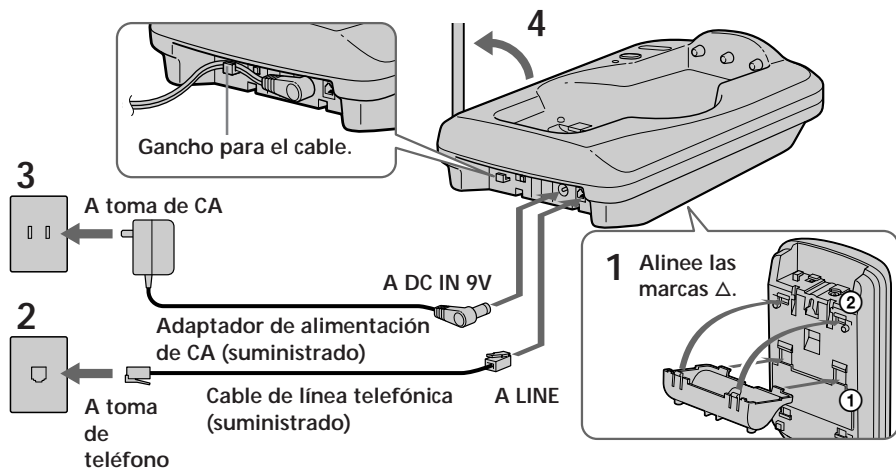


PRECAUCIÓN

El teléfono inalámbrico opera con frecuencias que pueden causar interferencias en los televisores y videograbadoras que se encuentren en las proximidades. La unidad base no deberá colocarse sobre un televisor o videograbadora. Si se producen interferencias, bastará con alejar el teléfono inalámbrico del televisor o videograbadora para reducir o eliminar sus efectos.

Conexión de la unidad base

Para montar la unidad base en la pared, consulte la página 31.



- 1** Ajuste la abrazadera de pared en la parte inferior de la unidad base, según se muestra, para utilizarla como soporte.
- 2** Conecte el cable de línea telefónica a la toma LINE y a la toma del teléfono.
- 3** Conecte el adaptador de alimentación de CA a la toma DC IN 9V y a la toma de CA.
- 4** Extienda completamente la antena, asegurándose de que se orienta hacia el techo.

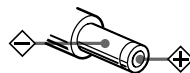
continuación

Paso 2: Instalación de la unidad base (continuación)

Notas

- Utilice solamente el adaptador de alimentación de CA AC-T37. No utilice otros adaptadores de alimentación de CA.
- Conecte el adaptador de alimentación de CA a un suministro de alimentación continuo.
- Sitúe la unidad base cerca de la toma de CA, de forma que pueda desenchufar el adaptador fácilmente.

Polaridad del enchufe



Consejos

- Si la toma del teléfono no es modular, solicite asistencia al servicio de la compañía telefónica.
- Para retirar el soporte mural, presione sobre la lengüeta superior.

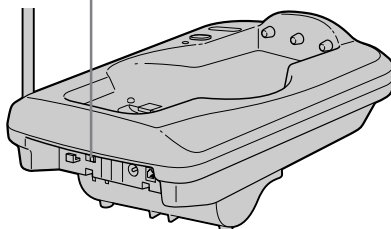
Modular



Elección del modo de marcación

Para que el teléfono funcione perfectamente, seleccione un modo de marcación adecuado (tono o impulso).

Interruptor DIAL MODE



Dependiendo del modo de marcación, ajuste el interruptor DIAL MODE de la siguiente manera:

Si el modo de marcación es	Ajuste el interruptor en
Tono	T
Impulso	P

Si no conoce el sistema de marcación

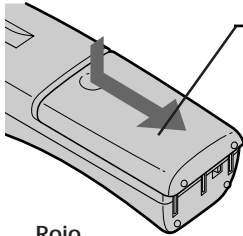
Realice una llamada de prueba con el interruptor DIAL MODE ajustado en T.

Si la llamada se conecta, deje el interruptor en esta posición; de lo contrario, ajústelo en P.

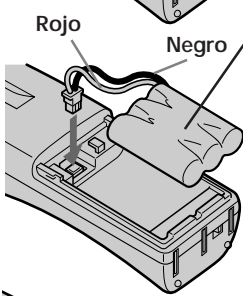
Paso 3

Preparación de la batería

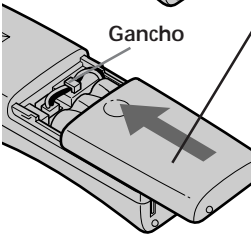
Antes de utilizar el teléfono, cargue la batería durante más de 12 horas.



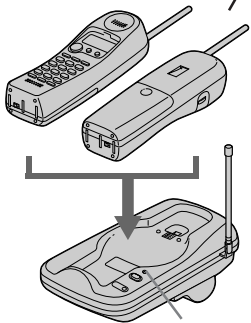
1 Deslice la tapa del compartimento de la batería, situada en el auricular, para abrirla.



2 Haga coincidir el conector de la batería con la polaridad adecuada (cables rojo y negro).



3 Conecte los cables e inserte la batería. A continuación cierre la tapa.



4 Coloque el auricular en la unidad base.

Es posible situar cualquiera de los lados orientados hacia arriba.

El indicador CHARGE se ilumina cuando el auricular se ha instalado correctamente en los terminales de carga de la unidad base. Para que la batería alcance su capacidad total, cárguela durante más de 12 horas. El indicador CHARGE permanece encendido una vez terminado el proceso de carga.

Indicador CHARGE

continuación

Paso 3: Preparación de la batería (continuación)

Duración de la batería

Una batería completamente cargada tiene una duración aproximada de:

- 4 horas con uso continuo del auricular
- 7 días (modo RING ON) o 3 semanas (modo BATT SAVE) con el auricular en modo de espera.

Notas

- La batería se descargará gradualmente durante un periodo de tiempo prolongado, aunque no se esté utilizando.
- El funcionamiento de la batería es óptimo si se carga después de varias llamadas.
- Si inserta la batería en el auricular sin cargarla, ésta se descargará completamente.

Para adquirir una batería nueva

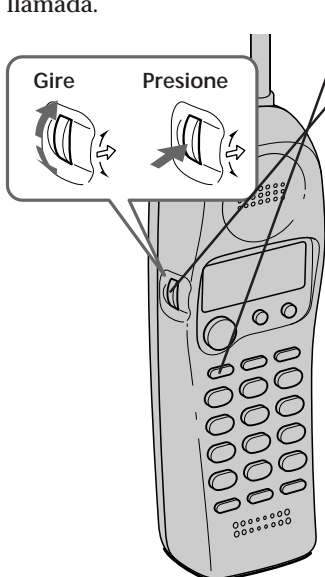
Si la batería dura sólo unos minutos tras cargarla durante 12 horas, significa que la vida útil de ésta ha expirado y, por tanto, es preciso cambiarla. Póngase en contacto con su proveedor Sony local o con el centro de servicio y solicite una batería recargable Sony BP-T18.


Paso 4

Introducción del prefijo

Al utilizar este teléfono por primera vez o trasladarse a una zona que tiene otro prefijo, deberá introducir el prefijo.

Esta operación es necesaria porque el teléfono debe distinguir entre las llamadas locales y de larga distancia para poder marcar correctamente desde la lista de ID de llamada.



- 1 Presione **PGM/VOL**.
- 2 Gire el mando de desplazamiento para que parpadee "AREA".

- 3 Presione el mando de desplazamiento. Aparece "ENTER AREA CODE" en el visor.
- 4 Introduzca tres dígitos del prefijo con las teclas de marcación.
- 5 Presione **PGM/VOL**. Escuchará un pitido largo de confirmación.

Notas

- Si ya ha introducido un prefijo, éste aparece en el visor en el paso 3. Para introducir otro prefijo, consulte "Para cambiar el prefijo" a continuación.
- No permita que transcurran más de 20 segundos entre los pasos de este procedimiento.

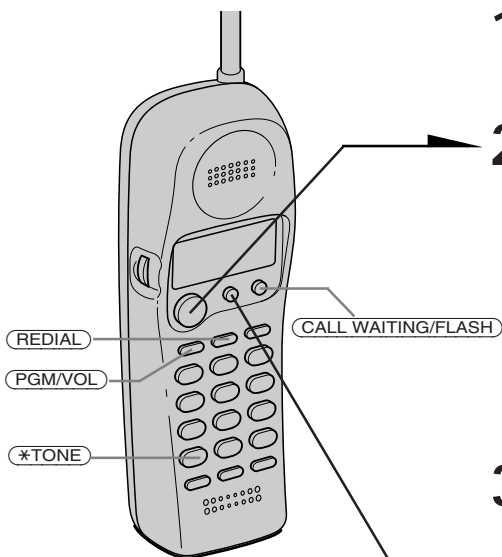
Consejos

- Puede pulsar el mando de desplazamiento en lugar de **PGM/VOL** en el paso 5.
- Para comprobar el prefijo actual, realice los anteriores pasos 1 a 3. El prefijo aparecerá en el visor durante 20 segundos.

Para cambiar el prefijo

- 1 Siga los pasos 1 a 3 descritos anteriormente.
El prefijo actual aparece en el visor.
- 2 Gire el mando de desplazamiento hacia abajo para borrar el prefijo actual.
- 3 Introduzca otro prefijo con las teclas de marcación.
- 4 Presione **PGM/VOL**. Escuchará un pitido largo de confirmación. You hear a long confirmation beep.

Realización de llamadas



- 1 Levante el auricular de la unidad base.
- 2 Presione **TALK** y espere hasta que aparezca "TALK" en el visor.
Ahora escuchará un tono de marcar. Si oye cinco pitidos breves de error y aparece el mensaje "OUT OF RANGE" en el visor, acérquese más a la unidad base.
- 3 Marque el número de teléfono.
- 4 Cuando finalice la conversación, presione **OFF** o vuelva a colocar el auricular sobre la unidad base.
El visor se desactiva.


Tareas adicionales

Para	Haga lo siguiente
Ajustar el volumen del auricular	Durante las conversaciones telefónicas, presione PGM/VOL . Con cada pulsación de PGM/VOL , el volumen del altavoz cambia entre cuatro niveles.
Cambiar temporalmente a la una marcación por tonos	Presione *TONE después de establecer comunicación. La línea seguirá utilizando la marcación por tonos hasta que se desconecte.

Nota

Si el auricular emite un pitido cada segundo durante la conversación y aparece "OUT OF RANGE" en el visor, acérquese más a la unidad base. En caso contrario, la llamada se desconectará pasado un minuto.

Si la batería se agota durante una llamada



El auricular emite un pitido cada tres segundos y  y aparece el mensaje “BATTERY LOW” en el visor. Finalice la llamada y cargue la batería.

Para obtener un rendimiento óptimo, cargue la batería durante 12 horas.

Observe que durante los primeros 10 a 15 minutos de carga, el teléfono se encontrará inactivo; por ejemplo, no será posible realizar ni recibir llamadas.

Transcurridos dichos minutos, será posible emplear el teléfono, aunque la duración de la batería será **muy corta**. Por tanto, se recomienda cargar la batería **por completo** antes de volver a utilizar el teléfono.

Rellamada

- 1 Presione  y espere hasta que aparezca “TALK” en el visor.
- 2 Presione  para volver a marcar el último número llamado.

Nota

Si el número sobrepasa los 32 dígitos, cinco pitidos breves de error le indicarán que el número no puede marcarse.

Para comprobar el número de teléfono antes de volver a marcar

Cuando el auricular no esté en uso, presione .

El último número marcado aparece durante cinco segundos.

Para marcar el número, presione  con el número visible en el visor.

Nota

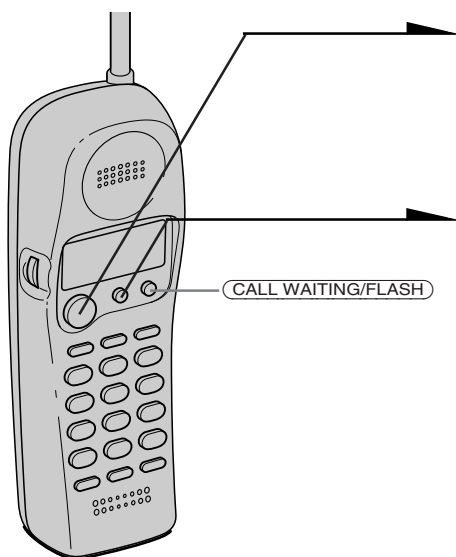
El último número marcado no se mostrará si tiene más de 32 dígitos o se ha borrado.

Para borrar el último número marcado

Cuando el auricular no esté en uso, presione  dos veces.

El número se borra de la memoria y se escucha un pitido largo de confirmación.

Recepción de llamadas



1 Cuando suene el teléfono, levante el auricular de la unidad base y presione (TALK).

Aparece "TALK" en el visor.

2 Cuando finalice la conversación, presione (OFF) o vuelva a colocar el auricular sobre la unidad base.

Se activa el visor.

Consejo

Si se ha abonado al servicio de ID de llamada;

- el número y/o nombre de la persona que llama aparecerá en el visor al recibir una llamada (consulte la página 24)
- el sonido del timbre cambiará a un tono mayor si la llamada coincide con el número almacenado en las teclas ONE-TOUCH DIAL o en el directorio telefónico (función de comparación en memoria; consulte la página 24).

Para pasar a otra llamada (servicio "llamada en espera"*)

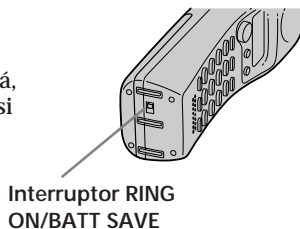
Presione (CALL WAITING/FLASH).

Presione el botón de nuevo para pasar a la primera llamada.

* Para abonarse a este servicio, póngase en contacto con la compañía telefónica.

Para desactivar el timbre

Ajuste el interruptor RING ON/BATT SAVE de la parte inferior en la posición BATT SAVE. El auricular no sonará, aunque es posible realizar llamadas y también recibirlas si otro teléfono conectado a la misma línea suena para informar sobre llamadas entrantes; no obstante, no es posible llamar al auricular desde la unidad base.



Nota

No es posible recibir datos de ID de llamada si el auricular no se encuentra en la unidad base en el modo BATT SAVE. Consulte la página 24 para más información.

Marcación con una sola pulsación

Puede marcar con una sola tecla si asocia un número de teléfono a un botón de marcación con una sola pulsación.

Almacenamiento de números telefónicos



1 Presione (PGM/VOL).



2 Presione uno de los tres botones ONE-TOUCH DIAL (de (A) a (C)).

Escuchará un pitido de confirmación.



Si hay un número almacenado, aparece en el visor. Para guardar otro número, gire el mando de desplazamiento para borrar el anterior.

3 Introduzca el número de teléfono que desee almacenar.

Puede introducir hasta 16 dígitos, incluidos un tono y una pausa, cada uno de los cuales cuenta como un dígito.

4 Presione (PGM/VOL).

Escuchará un pitido largo de confirmación y se almacenará el número. Se desactiva el visor.

continuación

Marcación con una sola pulsación (continuación)

Nota

No permita que transcurran más de 20 segundos entre los pasos de este procedimiento.

Consejos

- Si ha introducido un número erróneo en el paso 3 y aún no ha pulsado **(PGM/VOL)** (paso 4), gire el mando de desplazamiento hacia abajo para borrarlo. A continuación, introduzca el número correcto.
- Puede pulsar el mando de desplazamiento en lugar de **(PGM/VOL)** en el paso 4.

Para almacenar un número para su marcación mediante una central privada con extensiones (PBX)

Antes de introducir un número de teléfono en el paso 3 de la página 17, haga lo siguiente:

- 1 Introduzca el dígito de acceso a la línea exterior (por ejemplo, 9).
- 2 Presione **(PAUSE)**.

Para cambiar un número almacenado

- 1 Presione **(PGM/VOL)**.
- 2 Presione uno de los botones ONE-TOUCH DIAL (de **(A)** a **(C)**).
El número actual aparece en el visor.
- 3 Gire el mando de desplazamiento hacia abajo para borrar el número actual.
- 4 Introduzca otro número.
- 5 Presione **(PGM/VOL)**.

Nota

Es posible sustituir el número almacenado por otro nuevo, aunque no es posible borrarlo.

Realización de llamadas mediante la marcación con una sola pulsación

- 1 Presione **(TALK)** y espere hasta que aparezca “TALK” en el visor.
- 2 Presione uno de los botones ONE-TOUCH DIAL (de **(A)** a **(C)**).
El número asociado al botón de marcación con una sola pulsación aparece en el visor y se marca.

Para comprobar el número antes de la marcación con una sola pulsación

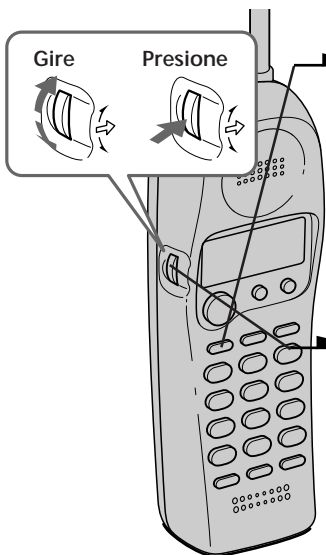
Cuando el auricular no esté en uso, presione uno de los botones ONE-TOUCH DIAL (de **(A)** a **(C)**).

El número asociado al botón aparece en el visor durante cinco segundos. Para marcarlo, presione **(TALK)** mientras el número se encuentra visible.

Directorio telefónico

Puede marcar un número desde el directorio telefónico.
Es posible almacenar hasta 50 números.

Almacenamiento de números de teléfono y nombres



Ejemplo: para guardar "SONY" "123-4567".

1 Presione (PGM/VOL).



Si no parpadea "DIRECTORY", gire el mando de desplazamiento hacia abajo para que parpadee.

2 Presione el mando de desplazamiento.
Aparece "ENTER NAME".

3 Introduzca el nombre mediante las teclas de marcación. Puede introducir hasta 15 caracteres.

Presione una tecla de marcación hasta que aparezca el carácter deseado. (Consulte la tabla de caracteres para obtener más información.)

Introduzca los caracteres subsiguientes de la misma manera.

Para introducir dos caracteres asignados a la misma tecla o para introducir un espacio, gire el mando de desplazamiento hacia arriba para llevar el cursor hacia la derecha.

Ejemplo: para introducir "SONY", presione (7) cuatro veces (S), presione (6) tres veces (O), gire el mando de desplazamiento hacia arriba para mover el cursor, presione (6) dos veces (N) y presione (9) tres veces (Y).



Tabla de caracteres

Tecla	Carácter
①	1
②	A → B → C → 2
③	D → E → F → 3
④	G → H → I → 4
⑤	J → K → L → 5
⑥	M → N → O → 6
⑦	P → Q → R → S → 7
⑧	T → U → V → 8
⑨	W → X → Y → Z → 9
0	0
*	*
#	#

continuación

Directorio telefónico (continuación)

4 Presione **PGM/VOL**.

Aparece “ENTER NUMBER”.

5 Introduzca el número de teléfono.

Puede introducir hasta 16 dígitos, incluidos un tono y una pausa, cada uno de los cuales cuenta como un dígito.



6 Presione **PGM/VOL**.

Escuchará un pitido largo de confirmación y se almacenarán el nombre y el número. El visor se desactiva.

Notas

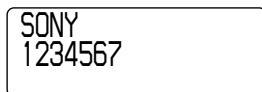
- Si intenta guardar el 51 número de teléfono, escuchará cinco pitidos breves de error y aparecerá el mensaje “MEMORY FULL”. No es posible almacenar el número. Para guardar otro número de teléfono, borre uno de los números almacenados (consulte la página 21).
- No permita que transcurran más de 20 segundos entre los pasos de este procedimiento.

Consejos

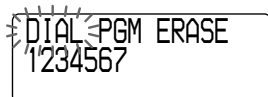
- Si ha introducido un nombre o número erróneo en el paso 3 o 5, gire el mando de desplazamiento hacia abajo para borrarlo. A continuación, introduzca el nombre o número correcto.
- Puede pulsar el mando de desplazamiento en lugar de **PGM/VOL** en los pasos 4 y 6.
- Para almacenar un número para su marcación mediante una central privada con extensiones (PBX), siga los pasos de la página 18 al introducir un número de teléfono.

Cambio de un nombre o número almacenado

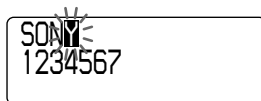
1 Para visualizar el nombre y número que desea cambiar, siga los pasos 1 y 2 de la página 22.



2 Presione el mando de desplazamiento.



- 3** Gire el mando de desplazamiento para que parpadee “PGM” y presione el mando.
El cursor parpadea en la posición del último carácter del nombre.



- 4** Gire el mando de desplazamiento hacia abajo para borrar los caracteres e introducir el nuevo nombre.
Si sólo desea cambiar el número, omita este paso.

- 5** Presione el mando de desplazamiento.
El cursor parpadea sobre el último dígito del número de teléfono.

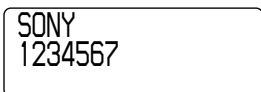


- 6** Gire el mando de desplazamiento hacia abajo para borrar el número e introduzca otro número.
Si no desea cambiar el número, omita este paso.

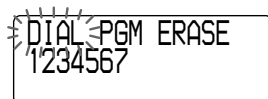
- 7** Presione el mando de desplazamiento.
Escuchará un pitido largo de confirmación y cambiará el nombre o número.

Borrado de posiciones de memoria

- 1** Para visualizar el nombre y número de teléfono que desea borrar, siga los pasos 1 y 2 en la página 22.



- 2** Presione el mando de desplazamiento.

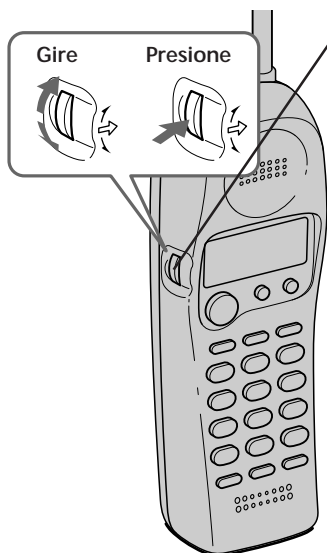


- 3** Gire el mando de desplazamiento para que parpadee “ERASE” y presione el mando.



- 4** Gire el mando de desplazamiento hacia arriba para que parpadee “YES” y presione el mando.
Escuchará un pitido largo de confirmación y se borrará la posición de memoria.

Realización de llamadas desde el directorio telefónico



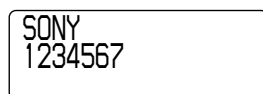
1 Presione el mando de desplazamiento dos veces.

Aparece "DIRECTORY" en el visor.

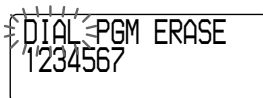
2 Visualice el nombre y número de teléfono que desee llamar.

Para buscar por orden alfabético: Gire el mando de desplazamiento hacia arriba o abajo.

Para buscar introduciendo la letra inicial: Presione la tecla de marcación correspondiente al carácter y gire el mando de desplazamiento.



3 Presione el mando de desplazamiento.



4 Vuelva a pulsar el mando de desplazamiento.

Se marca el número de teléfono.

Consejo

Puede pulsar **TALK** para realizar la llamada en lugar de seguir los pasos 3 y 4.

Acerca del orden de búsqueda

Los nombres aparecen en el siguiente orden al girar el mando de desplazamiento hacia arriba o abajo.

- Orden alfabético: ABC...XYZ ↔ símbolos* ↔ * ↔ # ↔ 0 - 9



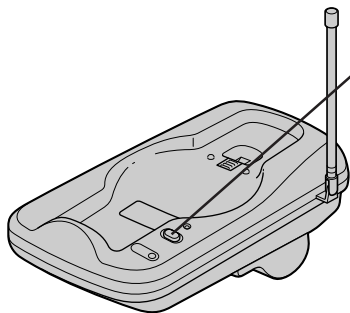
* Los símbolos sólo aparecen cuando el número se ha almacenado con el símbolo en la lista de ID de llamada.

- Carácter inicial: Por ejemplo, para buscar "SONY", presione **7** y gire el mando de desplazamiento para buscar entre los nombres que comienzan por P, Q, R, S o 7.

Intercomunicación entre la unidad base y el auricular

Es posible intercomunicar el auricular con la unidad base.

Si está utilizando el auricular, no es posible establecer la intercomunicación.



Para intercomunicar el auricular y la unidad base

Presione **(PAGE)**.

El auricular sonará.

Si mantiene presionado **(PAGE)**, el auricular sonará de forma continua.

Nota

No es posible la intercomunicación entre el auricular y la unidad base cuando RING ON/BATT SAVE está en la posición BATT SAVE.

El servicio ID de llamada

Con el servicio ID de llamada, el número de teléfono de la persona que llama aparece en el visor antes de que conteste a la llamada. Para poder utilizar esta función, es necesario solicitar el servicio ID de llamada. El nombre de este servicio puede variar según la compañía telefónica.

Para utilizar esta función, asegúrese de introducir el prefijo (consulte la página 13).

Al recibir una llamada

El número de teléfono aparece en el visor junto con la fecha y hora, tal como se muestra en el siguiente ejemplo.

Si el servicio ID de llamada incluye este servicio, también aparece en el visor el nombre de la persona que llama (hasta 15 letras).



Al contestar a la llamada, desaparece el mensaje de ID de llamada y aparece el mensaje "TALK".

Notas

- Si el interruptor RING ON/BATT SAVE se encuentra en la posición BATT SAVE:
 - si el auricular no se encuentra en la unidad base, el ID de llamada no aparecerá, y no se guardará en la lista de ID de llamada (consulte la página 25). Si lo sitúa de nuevo en la posición RING ON mientras el teléfono suena, el ID de llamada aparecerá a partir de ese momento.
 - si el auricular se encuentra en la unidad base, aparecerá el ID de llamada, y se guardará en la lista de ID de llamada.
- El número de teléfono y el nombre de la persona que llama no aparecerán en los siguientes casos:
 - "OUT OF AREA": cuando la llamada se realiza a través de una compañía telefónica que no ofrece el servicio de ID de llamada (incluidas las llamadas internacionales).
 - "PRIVATE": cuando la llamada está bloqueada. Por razones de intimidad, muchos estados permiten a los usuarios impedir que sus datos telefónicos aparezcan en el visor de la otra parte.
- Si la llamada se realiza desde una oficina que utiliza varias líneas, es posible que el número que aparece no coincida con el que marca para llamar a la extensión.

Acerca de la función de comparación en memoria

Si recibe una llamada desde un número asociado a uno de los botones ONE-TOUCH DIAL (consulte la página 17) o incluido en el directorio telefónico (consulte la página 19), la señal de llamada empleará un tono más agudo desde la segunda vez que suena.

Nota

La opción de comparación en memoria no funciona con las llamadas "OUT OF AREA" y "PRIVATE" y puede no funcionar desde una oficina que utiliza varias líneas, ya que el número no siempre coincide con el que está almacenado en el teléfono.

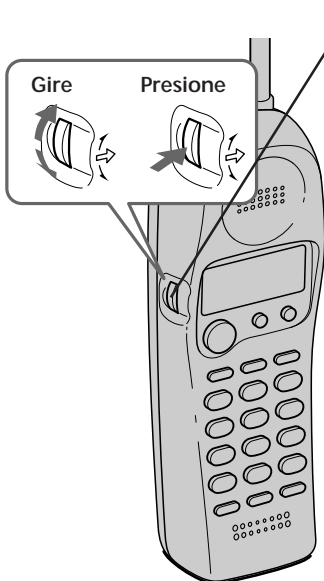
La lista de ID de llamada

El teléfono almacena los datos de las últimas 20 llamadas recibidas, incluidas las de tipo "OUT OF AREA" y "PRIVATE". Realiza un seguimiento de todas las llamadas recibidas, incluso si no se han contestado.

No obstante, si el interruptor RING ON/BATT SAVE se encuentra en BATT SAVE cuando el auricular no está en la unidad base, el teléfono no podrá recibir los datos de ID de llamada.

Visualización de la lista de ID de llamada

Puede examinar la lista de ID de llamada para comprobar el número de teléfono o nombre de las llamadas recibidas.



1 Presione el mando de desplazamiento.

El visor muestra el número de llamadas "NEW" (que no se han visualizado) y "OLD" (llamadas que se han visualizado).

NEW 08 OLD 12

2 Gire el mando de desplazamiento.

Los datos de la llamada más reciente aparecen durante 20 segundos.

SMITH JOHN
1-201-123-4567
NEW 08 7:04 PM 4:03

3 Gire el mando de desplazamiento hacia abajo para visualizar los datos anteriores, o hacia arriba para ver datos más recientes.

Indicador NEW CALL



Nota

Se se recibe una 21ª llamada, los datos más antiguos se borran de forma automática.

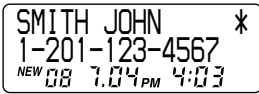
Consejos

- También es posible visualizar la lista de ID de llamada durante una conversación siguiendo los anteriores pasos.
- Si hay dotas "NEW", se ilumina el indicador NEW CALL de la unidad base.

continuación

La lista de ID de llamada (continuación)

Acerca de la marca “*”



“*” aparece si hay más de dos llamadas del mismo número. Los datos más antiguos se sustituyen por los nuevos, de forma que las llamadas cuentan como una sola.

Borrado de datos de la lista de ID de llamada

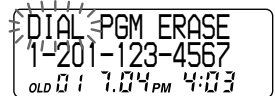
Los datos antiguos se borrarán automáticamente al recibirse la llamada número 21; no obstante, también es posible borrar manualmente los datos innecesarios uno por uno o borrar la lista completa.

Para borrar los números de teléfono de uno en uno

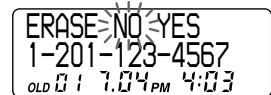
- 1 Visualice el número de teléfono que desee borrar de la lista de ID de llamada (consulte la página 25).



- 2 Presione el mando de desplazamiento.



- 3 Gire el mando de desplazamiento para que parpadee el mensaje “ERASE” y presione el mando.

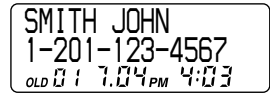


- 4 Gire el mando de desplazamiento para que parpadee “YES” y, a continuación, presione el mando.

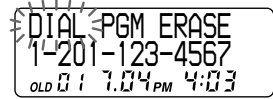
Escuchará un pitido largo de confirmación y se borrarán los datos.

Para borrar la lista entera

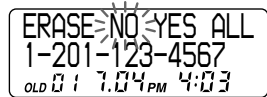
1 Visualice los datos de ID de llamada.



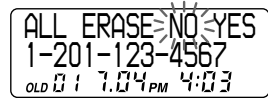
2 Presione el mando de desplazamiento.



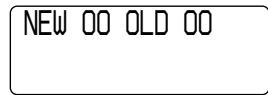
3 Gire el mando de desplazamiento para que parpadee "ERASE" y presione el mando.



4 Gire el mando de desplazamiento para que parpadee "ALL" y presione el mando.



5 Gire el mando de desplazamiento para que parpadee "YES" y presione el mando.
Escuchará un pitido largo de confirmación y se borrarán todos los datos.



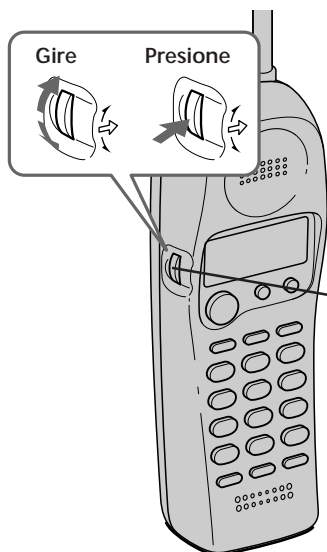
Nota

"ALL" aparece solamente cuando todos los datos pasan a ser antiguos "OLD". Si existe algún dato nuevo "NEW", no será posible borrar la lista completa.

Uso de la lista de ID de llamada

Con la lista de ID de llamada, puede marcar fácilmente un número de la lista o asociar los números de la lista a las teclas de llamada en memoria.

Marcación de un número de la lista de ID de llamada



- 1 Visualice el número de teléfono que desea marcar desde la lista de ID de llamada (consulte la página 25).

SMITH JOHN
1-201-123-4567
NEW 08 7:04 PM 4:03

- 2 Presione el mando de desplazamiento.

DIAL PGM ERASE
1-201-123-4567
NEW 08 7:04 PM 4:03

- 3 Vuelva a pulsar el mando de desplazamiento.

El teléfono marca el número de forma automática.

Nota

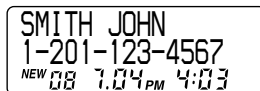
Si el teléfono está conectado a una central privada con extensiones (PBX), es posible que no pueda marcar desde la lista de ID de llamada porque hace falta un dígito de acceso a la línea exterior.

Consejo

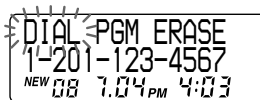
Puede pulsar **TALK** para realizar una llamada en lugar de seguir los pasos 2 y 3.

Almacenamiento de un número de la lista de ID de llamada en el directorio telefónico

- 1** Visualice el nombre y número de teléfono que desee almacenar desde la lista de ID de llamada (consulte la página 25).



- 2** Presione el mando de desplazamiento.



- 3** Gire el mando de desplazamiento para que parpadee "PGM" y presione el mando.

El cursor parpadea al final del nombre.

Introduzca o cambie el nombre en caso necesario (consulte la página 20).



- 4** Presione el mando de desplazamiento.

El cursor parpadea al final del número de teléfono.

Introduzca o cambie el número de teléfono, si es necesario (consulte la página 20).



- 5** Vuelva a pulsar el mando de desplazamiento.

Escuchará un pitido largo de confirmación y se almacenarán el nombre y número.

Notas

- No permita que transcurran más de 20 segundos entre los pasos del procedimiento.
- Si el teléfono está conectado a una central privada con extensiones (PBX), es posible que tenga que añadir un dígito de acceso a la línea exterior.

Uso del servicio "ID de llamada con llamada en espera"

Este teléfono es compatible con el servicio "ID de llamada con llamada en espera". Asegúrese de que la compañía telefónica local ofrece esta opción.

Al igual que el servicio básico de ID de llamada, es necesario suscribirse a "ID de llamada con llamada en espera" para poder utilizar este servicio.

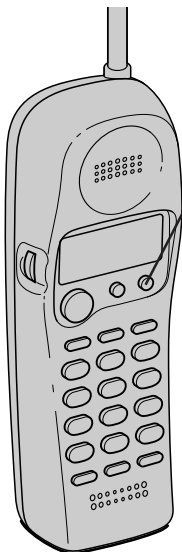
Aunque se haya suscrito a "ID de llamada" y "llamada en espera" por separado, deberá solicitar "ID de llamada con llamada en espera" como servicio único.

Se trata de un nuevo servicio que combina los otros dos.

A pesar de que este teléfono es compatible con el servicio de "ID de llamada con llamada en espera", si no solicita dicho servicio no podrá ver el nombre y número de la segunda persona que llama.

Si recibe una segunda llamada durante una conversación, el nombre y/o número de teléfono de la persona que llama aparece en el visor durante unos 20 segundos.

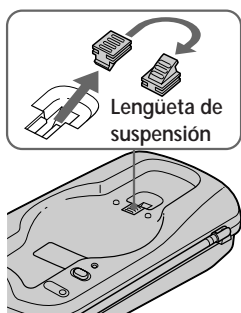
Para cambiar a otra llamada



- 1 Para pasar a la nueva llamada, presione **CALL WAITING/FLASH**.
- 2 Para volver a la primera llamada, vuelva a pulsar **CALL WAITING/FLASH**.

Montaje de la unidad base en la pared

1

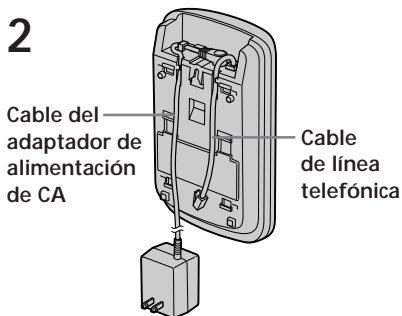


1 Invierta la lengüeta de suspensión.

2

2 Enchufe el cable de línea telefónica a la toma LINE y el adaptador de alimentación CA a la toma DC IN 9V y conecte los cables. Utilice el más corto para montar el teléfono.

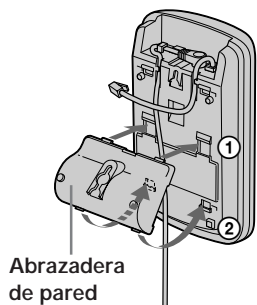
2



4

4 Enchufe el cable de línea telefónica a la toma de teléfono y enganche la unidad base a la placa mural.

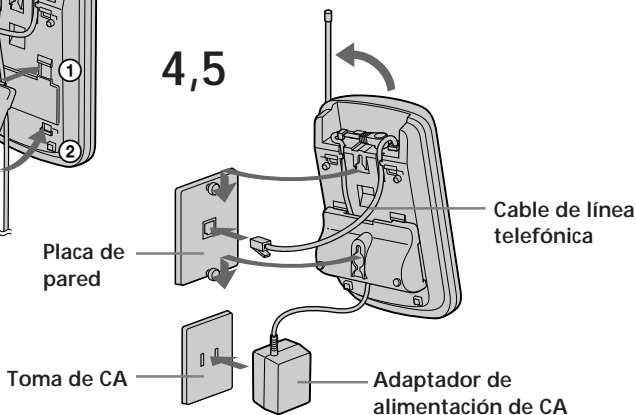
3



5

5 Conecte el adaptador de alimentación CA a una toma de CA. A continuación, extienda completamente la antena, asegurándose de que se orienta hacia el techo.

4,5



Consejo

Para retirar la abrazadera de pared, presione las lengüetas inferiores.

Notas sobre las fuentes de alimentación

Batería

- Para un óptimo rendimiento, almacene la batería a una temperatura de entre 5°C y 35°C.
- Si no va a utilizar el auricular durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga la batería después de cargarla durante más de 12 horas. Recuerde que al extraer la batería del auricular, los números de marcación rápida se borrarán.

Interrupción del suministro eléctrico

Durante la interrupción del suministro eléctrico **no es posible** realizar o recibir llamadas.

RECICLADO DE BATERÍAS DE NÍQUEL-CADMIO



BATERÍAS DE NÍQUEL-CADMIO.
LA BATERIA DEBE RECICLARSE O DESHACERSE DE ELLA CORRECTAMENTE.

Ni-Cd

Las baterías de níquel cadmio pueden reciclarse. Usted podrá ayudar a conservar el medio ambiente devolviendo las baterías que no desee utilizar a un centro de reparaciones Sony para su recopilación, reciclado, y eliminación apropiada.

Nota: En ciertas zonas, puede estar prohibido desechosar baterías de níquel-cadmio en lugares de recogida de basura de viviendas o comercios.

Para información sobre el centro de reparaciones más cercano, llame a 1-800-222-SONY (EE.UU. solamente)

Precaución: No maneje baterías de níquel-cadmio dañadas o con escape de su electrolito.


Mantenimiento

- Limpie el exterior con un paño suave ligeramente humedecido en agua o en una solución de detergente neutro. No utilice limpiadores abrasivos, desengrasantes ni disolventes, como el alcohol o la bencina, ya que podrían dañar el acabado.
- Si los terminales de carga de la unidad base y el auricular están sucios, límpielos con un paño suave o papel.

En caso de duda o problemas con el teléfono, consulte a su proveedor Sony más próximo.

Solución de problemas

Si al utilizar el teléfono surge alguna de estas dificultades, aplique estas recomendaciones para solucionar el problema. En caso de que el problema persista, consulte a su proveedor Sony más próximo.

	Síntoma	Solución
Realización de llamadas	Se escuchan cinco pitidos cortos de error al presionar TALK .	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que ha instalado la unidad base correctamente (página 8). • Acerque el auricular a la unidad base.
	No se escucha el tono de marcación.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que el cable de línea telefónica esta correctamente conectado a la toma del teléfono. • Verifique que la batería está completamente cargada (página 11).
	El teléfono no conecta la llamada, aunque el número marcado sea correcto.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que el modo de marcación se ha definido correctamente (página 10).
	El teléfono no vuelve a marcar correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el último número marcado es efectivamente el número al que quiere llamar.
	Cuando intenta volver a llamar, escucha cinco pitidos cortos de error.	<ul style="list-style-type: none"> • El último número marcado tiene más de 32 dígitos (incluidos el tono y la pausa, si se utilizan). • El último número marcado se ha borrado.
Recepción de llamadas	El auricular no emite señal de llamada.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el interruptor RING ON/BATT SAVE del auricular en la posición RING ON. • La batería puede estar agotándose. Cárguela durante más de 12 horas (página 11). • Verifique que la instalación de la unidad base es correcta (página 8). • Acerque el auricular a la unidad base.
Durante la conversación	Se escuchan interferencias durante la conversación.	<ul style="list-style-type: none"> • Acerque el auricular a la unidad base. • Aleje la unidad base de fuentes de ruido (página 8).
	Escucha un pitido cada segundo durante la conversación y parpadea "OUT OF RANGE" en el visor.	<ul style="list-style-type: none"> • Se trata de una alarma de fuera de rango. Acerque el auricular más a la unidad base dentro de un minuto.
	Escucha un pitido cada tres segundos y aparece  y "BATTERY LOW" en el visor.	<ul style="list-style-type: none"> • La batería está agotada. Cárguela durante más de 12 horas (página 11).
Marcación con una sola pulsación/directorio telefónico	Escucha cinco pitidos breves de error y no consigue asociar un número a un botón de marcación con una sola pulsación o en el directorio telefónico.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que sigue correctamente el procedimiento de almacenamiento de números (páginas 17 y 19).
	Escucha cinco pitidos breves de error cuando intenta realizar una llamada mediante la marcación con una sola pulsación.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha introducido un botón de marcación con una sola pulsación que no está asociado a ningún número de teléfono.
	La operación de marcación con una sola pulsación o desde el directorio telefónico es incorrecto.	<ul style="list-style-type: none"> • Guarde un número correcto (páginas 17 y 19).

Solución de problemas (continuación)

	Síntoma	Solución
Intercomunicación	El auricular no emite la señal de llamada cuando se llama desde la unidad base.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste el interruptor RING ON/BATT SAVE en RING ON.
	El nombre y/o número de teléfono de la persona que llama no aparece en el visor.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que ha solicitado el servicio de ID de llamada. Es posible que el servicio de ID de llamada no funcione si el teléfono está conectado a una central privada con extensiones (PBX). Asegúrese de que el auricular se encuentra en la unidad base o en la posición RING ON (página 24). La llamada se ha realizado a través de una compañía que no ofrece el servicio de ID de llamada. Aparece "OUT OF AREA" en el visor. La llamada estaba bloqueada. Aparece "PRIVATE" en el visor. Ha contestado a la llamada mientras estaba visible el mensaje "**RINGING**". Procure contestar después de que aparezcan los datos de ID de llamada.
ID de llamada	El nombre y/o número de teléfono de la persona que llama no aparece en el visor durante el servicio de llamada en espera.	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que ha solicitado el servicio "ID de llamada con llamada en espera" (consulte la página 30). Asegúrese de que nadie está utilizando otro teléfono conectado a la misma línea.
	No consigue marcar un número desde la lista de ID de llamada.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que ha introducido correctamente el prefijo (página 13). Es posible que esta opción no funcione si el teléfono está conectado a una central privada con extensiones (PBX).
	La comparación en memoria no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> Si la llamada se realiza desde una oficina con varias líneas, es posible que el número no coincida con el que ha introducido en la memoria. Si ha almacenado el número de teléfono con un dígito de acceso a la línea exterior en el directorio telefónico porque el teléfono está conectado a una central privada con extensiones (PBX), el número no coincidirá con los datos de ID de llamada.
Fuentes de alimentación/batería	El indicador CHARGE no se ilumina al colocar el auricular para que se cargue.	<ul style="list-style-type: none"> Limpie los terminales de carga de la unidad base y el auricular con un paño suave o papel para que hagan un mejor contacto. Asegúrese de que el auricular está correctamente colocado en la unidad base.
	La duración de la batería es corta.	<ul style="list-style-type: none"> La batería se ha cargado durante menos de 12 horas (debido a un fallo eléctrico, etc.). La vida útil de la batería ha expirado y es necesario reemplazarla.

Nota

Si no sirvió ninguna de las soluciones, puede haber algún problema con el auricular. Vuelva a colocarlo sobre la base, levántelo e intente otra vez. Si el auricular ya estaba sobre la base, levántelo y vuelva a colocarlo sobre ésta.

Especificaciones

General

Método de dispersión

Espectro de dispersión de secuencia directa

Método de acceso

FDMA-TDD

Banda de frecuencias

902 - 928 MHz

Canal de operación

20 canales

Señal de marcación

Tono, 10 PPS (impulso) seleccionable

Accesorios suministrados

Consulte la página 7.

Auricular

Fuente de alimentación

Batería recargable BP-T18

Duración de la batería

En espera: Aprox. 7 días (modo RING ON)

Aprox. 3 semanas (modo BATT
SAVE)

Talk: Aprox. 4 horas

Dimensiones

Aprox. 58 x 177 x 46 mm (an/al/prf),
sin antena (aprox. 2 3/8 x 7 x 1 13/16
pulgadas)

Antena: 72 mm (2 7/8 pulgadas)

Masa

Aprox. 250 g (8,8 oz), batería incluida

Unidad base

Fuente de alimentación

DC 9V desde adaptador de alimentación de
CA

Tiempo de carga de la batería

Aprox. 12 horas

Dimensiones

Aprox. 128 x 58 x 208 mm (an/al/prf),
sin antena

(aprox. 5 1/8 x 2 3/8 x 8 1/4 pulgadas)

Antena: 165 mm (6 1/2 pulgadas)

Masa

Aprox. 320 g (11 oz), sin abrazadera de
pared

El diseño y las especificaciones están sujetos a
cambios sin previo aviso.

Índice alfabético

A

- Ajuste del volumen
 - volumen del auricular 14
- Almacenamiento de datos de ID de llamada en el directorio telefónico 29

B

- Batería
 - duración 12
 - sustitución 11
- Borrado
 - datos de ID de llamada 26
 - directorío telefónico 21
 - último número marcado 15

C

- Conexión 9
- Contenido del paquete 7

D, E

- Directorio
 - directorío telefónico 19
- Directorio telefónico 19

F, G, H

- Función de comparación en memoria 24

I, J, K, L

- ID de llamada 24
 - almacenamiento en el teléfono directorio 29
 - Función de comparación en memoria 24
 - Lista de ID de llamada 25
 - Marcación 28
- ID de llamada con llamada en espera 30
- Instalación
 - unidad base 8
 - auricular 11
- Intercomunicación 23

M, N

- Marcación con una sola pulsación 17
- Marcación por impulsos 10
- Marcación por tonos
 - cambio a 14
 - modo de marcación 10
- Modo de ahorro de la batería (BATT SAVE) 16
- Modo de marcación
 - cambio temporal a tonos 14
 - elección 10
- Montaje de la unidad base en la pared 31

O

- OUT OF AREA 24

P, Q

- Prefijo 13
- PRIVATE 24

R

- Realización de llamadas 14
- Recepción de llamadas 16
- Rellamada 15

S, T

- Señal de llamada
 - RING ON/BATT SAVE, interruptor 16
- Servicio de llamada en espera 16
- Solución de problemas 33

U

- Ubicación, unidad base 8

V, W, X, Y, Z

- Volumen
 - auricular 14